

恩語

Words of Blessing

饥渴慕义
活出基督

Hunger and Thirst
for Righteousness,
Live out Christ



亞特蘭大華人基督教會北堂
ATLANTA CHINESE CHRISTIAN CHURCH NORTH

December 2023

恩語

Words of Blessing

目錄/Contents

牧者的話/The Voice of our Shepherds

2023回顧與展望	齊一仁牧師	2
教會領袖需要學習神學嗎	鄒晶長老	3

宣教無國界/Missions without Borders

生命與工作的傳承	張惟中牧師	5
ChatGPT、新媒體、宣教與你 我何干	安平牧師	8
德國訪宣感想	Sherra Zou	11
弗萊堡的宣教之旅	馮欣 田玲	13

主內生活/A Life in Christ

從“吃得苦中苦”隨想基督信仰價值觀	馮欣	15
神給我化了妝的祝福	菊子	19
風暴過後有晴天	黃耘	21
和孩子一起成長	陳巍	24
生命的河水	愛平	26
A Summer of Transformation	Jocelyn	27
穿越風暴的信心之旅	丁炎	29
A Journey of Faith through the Storm	Shirley D	33

靈修園地 /Spiritual Practice

彭紅師母靈修日記(節選)	36
--------------	----

彭紅師母追思專欄/In memory of sister Peng Hong

不能忘懷的兩幅圖畫	邱玲	42
看哪，每朵烏雲都鑲着銀邊	魏彬	43
冰山上的雪蓮	蔣翠英、方建民	45
讓基督在我們里面活著	張平	49

從聖經看世界/Viewing the world though the Bible

福音是中東和平的鑰匙	沈立	51
------------	----	----

感恩見證/The Testimony of Praise

受洗見證	楊多立	55
受洗見證	鄭思京	57
受洗見證	曾放珍	58

編後語/From the editor



回顧與展望

齊一仁牧師

正值感恩季節，回顧神賜給北堂的恩典真是數說不盡。

感謝神，賜下饑渴慕義的心給會眾。每週日的敬拜都可以感受到弟兄姊妹用心靈與真理來敬拜神的火熱。然而，我們應當保持謙卑的心，繼續積極的渴慕認識神，因為，按照主耶穌在《馬太福音》13:12的教訓，“凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的也要奪去。”

當我們展望明年，我們認為我們對神的認識仍然不足。神是義的本體，是義的本身，而我們是按照神的形象所造，具有義的形象的受造物。因為我們擁有義的形象，所以，我們會有對義的渴求與嚮往。而主耶穌就是那義者，那義的本體。因此，主耶穌說：“饑渴慕義的人有福了，他們必得飽足。”我們對義的渴求其實尚在開始的階段，因此，我們在2024年的主題仍然是「饑渴慕義·活出基督」。懇求主耶穌按照祂的應許，當北堂弟兄姊妹有了饑渴慕義的心，主就要再加添給我們對義更深的渴慕，使我們可以經歷更深的屬靈的飽足；也懇求主耶穌幫助，讓我們內裡的義的形象能逐日彰顯出主的公義、聖潔和慈愛的美德。(弗4:24)

明年除了在信徒生命方面繼續追求“饑渴慕義”之外，我們在建造“家庭中心”二期的擴建工程上尋求神的引導。若是神的旨意，求主賜給弟兄姊妹有合一的心，有同樣的心思，同樣的意念，為了下一代年輕人聚會場地的需要，為了教會各樣事工的需求，一起同心來建造聖殿。懇求神按照祂所應許的，當我們同心饑渴慕義，活出基督，過一個討神喜悅的生活時，就求主的心、主的眼看顧祂的教會。《代下》7:15-16：“我必睜眼看、側耳聽在此處所獻的禱告。現在我已選擇這殿，分別為聖，使我的名永在其中。我的眼、我的心也必常在那裡。” 阿門！

教會領袖需要學習神學嗎？

鄒晶長老

在華人教會，常常聽到這樣的說法，“學習神學沒有什麼用處，最重要的是跟神有好的關係。”這種看法，針對的不僅僅是教會會眾，而且常常也針對教會的領袖。關於學習神學對基督徒靈命成長的重要性，許多神學家寫了傑出的文章，我們可以學習參考。這篇短文只是針對教會治理的實踐，談一些簡略的看法。教會領袖，尤其是長老，是否需要堅實的神學根基？答案是肯定的，原因如下：

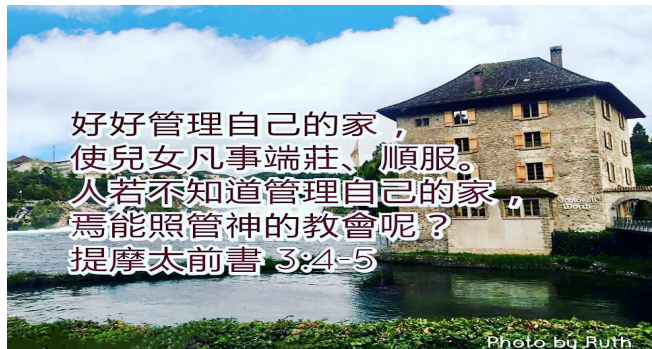
（一）教會領袖任職資格要求長老有堅實的神學根基

聖經對擔任長老和執事的資格要求，有很多相似之處（提前 3:1-13；提多 1:5-9）。對長老和執事

的資格要求最為顯著不同的，就是《提多書》一章九節：“堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。”在《按照聖經做長老》（ALEXANDER STRAUCH）一書中，作者評述這一個資格要求是“保羅所列出長老資格中最重要的一項；這是保羅（對長老資格）關注的中心”。保羅在這裡所指的“純正的教訓（SOUND DOCTRINE）”就是指純正的教義，正確的神學”。教會領袖如果不明白什麼是“真實的道理”，什麼是“純正的教訓”，怎麼能按聖經的要求去堅守真理並且去勸化教導會眾呢？選立沒有良好神學基礎的人擔任長老或教會領袖，不符合聖經的要求，也不能在教會服人。

（二）教會治理和維護教會合一的重擔需要長老有堅實的神學根基

我們知道《提多書》一章九節，是為了護教所著。許多人把護教僅僅解讀為抵擋異端。是的，在教會出現異端的滲入、假教師錯誤教導的時候，教會領袖要能夠護衛教會、保護主的羊群。然而保羅在提出這個長老的





提多書 1:10 CUVT

因為有許多人不服約束，說虛空話欺哄人；那奉割禮的更是這樣。

資格的時候，有針對教會治理的更廣泛的含義。保羅提出這項作長老的資格，也是為了抵擋教會中那些“不服約束，說空虛話”這一類的人（多 1:10）。教會面臨棘手的問題，常常不見得是因為有異端，更多的是因為有不服教會的權柄、制度，為了私慾滋事的人。這些人往往也會引用聖經，用私意曲解聖經，為己所用，正如保羅說的“他們說是認識神，行事卻和他相背；本是可憎惡的，是悖逆的，在各樣善事上是可廢棄的。”（多 1:16）

綜觀近年來華人教會裡面具有破壞力的紛爭，如教會分裂等事端，雖然起因很少是異端，也很少是重要教義的分歧，多半是因為某些在教會有影響力的人物的傲慢自負、不服教會權柄，但是，既挑起具有破壞力的紛爭事端，總有神學上的理由，總要找些聖經上的依據。這些人在紛爭的時候肆意曲解聖經，斷章取義，為達到自己的私慾，將自己的行為合理化。很明顯的，教會領袖維護教會合一，有效抵擋別有用心的人對教會的破壞，最基本而有力的方法就是“堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒

了。”（多 1:9）

（三）精通神學的人也可能對教會造成破壞，而為主爭戰得勝的方法恰恰是依靠純正的神學根基

有人說，“在這些破壞教會的事件中，有些參與的人是熟知聖經，精通神學的人。可見學習神學沒有什麼用，精通神學的人依然可能破壞教會。”我們可以回到聖經中來考察一下這樣的想法。魔鬼在試探主耶穌的時候，用的是聖經的經文，而且應用得非常熟練。主耶穌並沒有因為魔鬼濫用聖經做試探的工具，就迴避聖經。祂反而用正確的神學，正確地使用聖經來抵擋魔鬼的試探，而且得勝了！保羅面對的猶太律法主義假教師，都是精通舊約聖經的人物，甚至是有相當程度的神學家。保羅從來沒有因為敵對的對手熟知聖經，就迴避聖經和神學。保羅反而處處引用聖經，闡明正確的神學，以抵擋破壞神的教會的惡人。提摩太在以弗所面臨種種複雜的教會問題，包括假教師的問題。這些假教師必定不乏熟知舊約聖經的人物。保羅沒有要提摩太用其它的方法，如搞好關係、委曲求全、談判妥協、心靈雞湯、人格魅力等世俗的方法，而是要提摩太“以宣讀、勸勉、教導為念”（devote yourself to the public reading of Scripture, to preaching and to teaching）（提前 4:13），也就是專注於宣讀聖經，按聖經講道，教導純正的教義來牧養以弗所教會。精通聖經並且能夠

教導別人的人，若在教會特別的處境下濫用聖經，滿足私慾，自有神更嚴厲的審判（雅 3:1）。（筆者作為教會長老，同樣服在這樣的審判尺度之下。）當神讓教會領袖維護教會合一，保護群羊時，祂沒有給我們聖經以外的方法。我們不要因噎廢食，反而要像主耶穌一樣，用聖經和正確使用聖經（也就是用正確的神學）來抵擋魔鬼的試探，用正確的神學來裝備自己，用無愧的良心來服侍主，服侍教會。

綜上所述，選立教會領袖及長老時，生命的品格、謙卑的服侍、做群羊的榜樣等等是基本要素，是必不可少的。但教會領袖堅實的神學基礎，對於建立教會的屬靈權柄，維護正常的教會秩序，供應會眾的屬靈需要，尤其在教會處於危機時，能夠靠神的話語“把爭辯的人駁倒了”而使教會安然度過，具有舉足輕重的作用。唯求上帝憐憫施恩，讓我們看到神話語中賜給我們的智慧，按照聖經的教導、神的心意來承接神對教會領袖的托付，從而讓神的名得榮耀，神的教會健康成長，神的百姓得著建立。



你當竭力在神面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解真理的道。

（提後 2:15）

預備行各樣的善事（提後 2:21）

生命與工作的傳承



轉載自Vol. 48.1（2023年5月15日）



張惟中牧師

神對ECM的呼召是服事學生和年輕人，以親情陪伴他們成長，然後交棒給他們。這是基督信仰的傳承，正是「大使命」的實踐，正如耶穌所交代門徒最重要的事：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」（馬太福音28:18-20）

大使命就是傳承

大使命告訴我們四個「完全」，「All」：

基督所有的權柄，All Authority

以所有的人為對象，All People

基督所有的吩咐，All Teaching

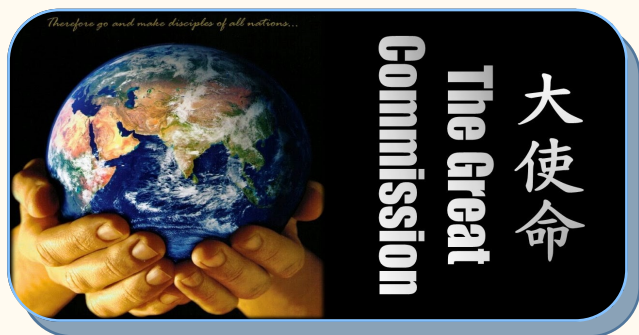
基督完全的同在，All the Time

基督以這四個「完全」向我們委身，也要我們用同樣態度和方式向祂委身，也完全委身給我們所帶領的人，這就是「傳承」的意思。好像一個父親，將他一生所有的財產、事業、生活經驗，交給他的孩子；又像一個師傅將一生的絕學，傳給關門弟子。

帶門徒就是傳承，不只是帶人信主，也將最好的傳給他，期盼他「青出於藍而勝於藍」。交棒的人忠心地傳，接棒的人認真接，不但接下福音的棒子，還要盡心傳下去。保羅經歷了這樣的測試，在第三次旅行佈道後，就被關入監獄，因此他所有事工和計劃完全停下來，只能依靠神興起接班人。後來，從「腓立比書」第一章看到保羅沒有失望，因為有人承接福音的棒子，而且做得更好。當保羅完全放手後，神又給他在羅馬監獄開了全新的福音之門。

為什麼要放手？因為神是所有事工的主，祂要我們學習交托，神也要接棒的人真正獨立，以神作他自

己的神，而不是認定為他父母的神、老師的神或是牧師的神。



屬靈的傳承：傳什麼？

一. 傳生命

屬靈的傳承，最重要的是生命的傳承！因為大使命從屬靈新生命開始，如耶穌吩咐我們要「奉父、子、聖靈的名給他們施洗」。若是要傳生命，傳的人必須有好生命，才能帶出好生命。學生不能高過老師，自己不讀經、不聚會、生命不好的人，就不可能帶領出每天靈修、委身教會的門徒。真正愛主的生命，要結出許多愛主的籽粒來！

傳生命，是傳一個能愛人、能接納人的生命。帶領人的，必須真心接納被帶領者，才能帶他成長，因為屬靈的帶領，就是屬靈的服事，人不可能真心服事一個他無法接納的人。只有真心接納一個人，才能真心服事他。傳生命的目的，是幫助人經歷神改變生命，人的生命願意被改變，因為他一方面認知到自己的罪和無助，渴求改變，另一方面是他經歷了神的愛和接納。神的愛和接納，先是透過服事他的人來的。人知道了什麼是愛和接納，將來也會用愛去接納他所服事的人。有人覺得現在的年輕人很宅，沒有禮貌，整天打遊戲，像草莓。但我們是否看見，他們心裡有需要、不滿足、在找答案？他們要找的不是知識的答

案，因為知識在Google上可以找到，他們渴望觸碰到真實的生命，而且是接納他們的生命。我們能以愛接納他們嗎？也許被我們服事的人很驕傲，自以為是，脾氣不好，我們能愛他、接納他嗎？耶穌先愛我們，從淤泥糞坑中將我們拉出來，我們願意效法耶穌先接納他們，以愛和謙卑服事人嗎？

其次，帶領者必須讓神在被帶領的人身上工作，讓他成為神所塑造的器皿。傳生命，不是要人活得像自己，而是要活得像耶穌。但是，我們要作榜樣，有勇氣告訴他：來跟我學，目的是要帶他到神的面前，讓神在他身上工作！不要帶出一個人的仰慕者或是分身，而是讓他自己從神吃乾糧，從神直接得到引導；要放手給他機會被挑戰、被調整，到有一天走出自己跟隨主的路。ECM的傳承，就是親情福音，住在學生當中，與他們一起吃、一起住、一起快樂，一起哭，用生命帶生命，以謙卑的心服事，用生命感染力結出生命的果實。

傳生命，要用生命付代價，就是委身用時間，花心思，費財費力，幫助人成長，然後將結果交在神的手中，神要為他負責，也為我們負責。一粒麥子死了，要結出許多籽粒來，至於結出多少籽粒，不是死了的麥子要顧慮的。

二. 傳事工

我們要傳的，不只是生命，也是事工。耶穌吩咐第一代門徒要「去」使萬民作門徒，而且要「教訓」他們的門徒遵守耶穌一切的吩咐。因此，傳承也傳事工，將神的事工，傳遞下去。「去」「教訓」，是道成肉身，委身宣揚基督，忠心將主的教導，包含真理的內容、真理的實踐，以榜樣、以服事、以教導、以督促，甚至責備，誠誠實實地傳下去。

傳事工的重點，不在於教導方法，而是傳態度和行動：「去」是「主動的態度」，不論得時不得時，或困難或容易，總要去，去服事、傳道、宣揚基督，並且把主動委身、願主旨意成就的態度傳下去。

「凡耶穌所教導的，都要教訓他們遵守」是完全委身於全部真理。自己盡心盡力明白真理不打折扣，並且不保留地遵行真理，不怕人反對，全部放在祭壇上。同時也教導門徒委身，要折扣地明白真理、遵行真理，並將真理傳下去。沒有完全委身的態度和行動，就不可能完全委身基督的教導，更不可能完全教訓人遵守命令。

三. 傳神的心

耶穌說：「使萬民作我的門徒」，祂的心願意萬人得救，順服真道，不願意一人沈淪！神要使萬民得救的心意，從起初神呼召亞伯拉罕時，對他說：「地上的萬族都要因你得福。」就清楚表達出來。這是神的心，從一開始就為萬民準備福音，就是要萬民得救！耶穌知道父神的心，不但自己接受差遣來到世界，完成神對祂的旨意，當祂離開門徒時，祂發出同樣的邀請與命令，讓門徒知道這是父神的心，這也是祂的心：祂為世界來，為世人死，為我們復活了。現在，這是門徒的責任，要接棒使萬民作祂的門徒。而且還要將神的心，傳給我們的弟兄姐妹和我們服事的人。

耶穌的保證

最後，耶穌給我們一個保證，就是「常與遵行大使命的人同在，直到世界的末了。」這保證我們服事時祂賜力量，走投無路時祂開道路，被打倒了可以站

起來。但是，更重要的是祂不但保證與我們同在，也保證要親自與我們所交托的人同在，因為他也要遵行大使命。不論人怎麼看他，他是屬於主的人，主要親自與祂同在，正如與我們同在；主怎麼帶領我們，當然也會帶領他。當耶穌將大使命交給門徒時，門徒也還沒有準備好，有許多疑惑，因為「十一個門徒往加利利去，到了耶穌約定的山上。他們見了耶穌就拜祂，然而還有人疑惑。」（《馬太福音》28:16-17）」即便如此，耶穌還是放手，將這群門徒交給父神和聖靈！感謝主，在聖靈的保守和帶領下，一代又一代門徒興起，福音事工繼續向前。

我一直很喜歡一幅圖畫，記載在《約翰福音》1:35-37「再次日，約翰同兩個門徒站在那裡。他見耶穌行走，就說：『看哪，這是神的羔羊！』兩個門徒聽見 他的話，就跟從了耶穌。」我想，當施洗約翰看見這兩個所愛的門徒，聽見他的話去跟隨耶穌時，也許有些不捨，也有點不放心。但是，他卻在心裡告訴自己 說：「祂必興旺、我必衰微；祂必興旺，我必衰微！」是的，大使命是關乎傳承，我們領受了，也繼續傳下去，因為每一代都是主的門徒。



作者现任《欧洲校园事工》总干事，“橄榄树校园教会”牧师，服事密西根大学（U Mich）學生。往来北美和欧洲，向学生传福音，并推动北美教会到欧洲宣教。

ChatGPT、新媒體、宣教與你我何干？



轉載自Vol. 49.2（2023年8月31日）



安平牧師

過去十多年來，我一直專注在新媒體事工和網路宣教的開展和推動。坦白講，對於大多數教會而言，網絡新媒體只是錦上添花，且不說還有很多保持負面印象。直到2020年1月新冠疫情爆發，從武漢到世界各地，人們逐漸意識到恢復實體聚會可能遙遙無期，網絡宣教也得到了前所未有的重視。三年過去，教會對新媒體和網絡宣教有了一些認識和體驗，其中一些成為發展的契機，線上線下有效結合，相得益彰，甚至有些教會實現逆勢增長。但有些淺嘗則止，隨著實體聚會的逐漸恢復，對網絡宣教的熱情也逐漸冷淡。如果是這樣，那就白白地浪費了這場疫情！

這場疫情帶來的改變，其實是對未來社會和生活的快進和預演，也加速了第四次工業革命的發展，未來10年更多顛覆性新科技會層出不窮，大量進入日常生活場景，對我們的工作和生活方式也將帶來更大更深刻的影響，教會和宣教也不例外。2022年年底似乎

「橫空出世」的ChatGPT所帶來的震撼就是一個例子。在我看來，新媒體最大的意義在於：宣教不再是少數人的呼召和工作，而「人人宣教」成為可能和必須，教會和基督徒也因此可以更好地踐行主的大使命！

關於第四次工業革命

18世紀的第一次工業革命，是以蒸汽機為基礎的機械化革命；19-20世紀初的第二次工業革命則使用電力能源為大量生產提供動力與支持，也讓機器生產機器的目標實現；20世紀後半期的第三次工業革命，是以電腦和網絡為基礎的知識信息革命；而從21世紀前期就已經開始尚在進行中的第四次工業革命，則以各種新興科技的突破為特徵，如人工智能、量子計算、虛擬現實和生物科技等等。同時也被描述成各種科技的融合，可以簡稱為以大數據、人工智能、物聯

網等信息技術為基礎的超連接革命。所以，ChatGPT絕非橫空出世，卻是一個大家可以更直觀感受第四次工業革命帶來變化的標誌和開始。而對新媒體而言，大概在10多年前就可以體會這種衝擊和感受。



顛覆傳播模式的新媒體

2011年7月發生的溫州動車追尾事件，是讓新媒體可以正式稱為新媒體的標誌性事件。在事件發生之後，所有新聞報道採用的第一個消息，都是來自出事動車里的一位乘客。他用智能手機拍了一張照片，配上簡短的文字說明，透過他的微博發了出去。沒有一家媒體能夠比他更快、更及時、更身臨其境地報道這件事，這是對傳統大眾傳播模式的顛覆。

傳播者和接收信息的角色定位和相互關係發生了轉變，傳播者由過去組織化媒體工作者、記者等專業人士和機構，擴展至每一個人，可謂「人人皆媒體」。傳播的信息由經過控管審核的主流意見，發展為豐富多樣、五花八門，同時又非常的個人化、個性化，而且是先發再審。傳播媒介平台也更加多元，從微博到微信，再到今天的抖音短視頻。新媒體是前所未有的傳播，使自我傳播、人際傳播、組織傳播和大眾傳播等傳播類型完美融合，對社會議題、政治、思

想觀念都產生重大的影響。對基督教的傳播、教會宣教，也是如此。其中最大的改變，不在於使教會有了平台可以發出自己的聲音，而更是使「人人宣教」成為可能和必須。

從代表宣教到人人宣教

主的大使命是給每個基督徒的，但是過去因為很多方面的限制，宣教往往只是少數人的事。甚至現在，當我們提到宣教，往往是指由教會派出宣教士到某個地方或者領域去，代表大家來宣教，而絕大部份信徒能夠參與的大都只是支持和代禱。但在網絡時代，特別是進入新媒體時代，「人人宣教」成為可能。

新媒體具有強大的整合功能。用戶所有的媒體需求，不管是收聽收看、閱讀分享、搜索互動，都可以在一個界面上完成。新媒體也是強大的門戶，各種信息資源的入口。我們透過朋友圈來瞭解遠處和近處的人，感知這個世界。同樣道理，別人也透過朋友圈來瞭解我們的生活和信仰，瞭解我們的信仰對我們的生活有著怎樣的塑造和改變。我們的朋友圈，和別人一樣曬美景美食、養生雞湯，還是清一色的聖經經文？甚至還有反智的陰謀論？無論有意還是無意，無論是好是壞，你我的朋友圈就是見證，就是傳播，就是宣



教。

新媒體把巨大的禾場放在我們面前。我們有大學同學群、中學同學群、小學同學群、親友群，裡面都會有福音未得之民，而且都和我們有關係，朋友圈就是我們最大的禾場！新媒體也給我們提供了最便利、最有效、最能跟人接觸和連結的工具。

新媒體把宣教的門檻大大降低，但是信徒的宣教使命感卻需要相應地大大提升。宣教就是我們的使命，新媒體使我們不能推諉，也沒有藉口不參與宣教。



需要宣教士的精神

講到新媒體宣教，通常會簡單以為：只要在朋友圈發發經文或者轉發文章而已。當然這很重要，但這只是第一步。用宣教的高度來看，每個時代、每位宣教士、每個領域所需要的態度和裝備都是一樣的。

宣教要過語言關。我們熟悉網絡語言嗎？熟悉微信、抖音的網絡語言嗎？這可是兩種完全不同的語言體系。即便是抖音和快手，語言也不盡相同。我們願意花時間去學嗎？新媒體宣教似乎很簡單、很容易，但是想要做得好，一樣很難。

宣教要過文化認同關。當年到中國的西方宣教士穿漢服可以，但是梳辮子這一關，很多人就過不去。每個人、每個時代都有自己的盲點和局限，都需要我們去認識和突破。今天，很多基督徒都不屑於網絡文化、新媒體的淺薄碎片，也覺得它佔據我們太多時

間，或者討厭新媒體上的嘈雜混亂。但這是否就代表我們可以輕視網絡文化，不去用宣教士的精神，去認真看待新媒體宣教呢？新媒體上這樣的嘈雜混亂，是否就是因為沒人真正在這片土地上深耕、扎根、耐心等候生命的成長呢？

宣教要成為我們的一種生活方式

宣教是每個基督徒的使命。當我們成為基督徒時，就已經領受了這個使命和托付。而如今，新媒體給我們提供了最好的實踐平台。即便我們仍然把傳統的宣教定義為「宣教」，但在新媒體的宣教活動，可以成為我們最好的訓練和裝備，最直接和深刻的宣教學驗，從而成為有宣教意識，有宣教使命感的門徒。宣教要成為我們的一種生活方式。

當未信者和基督徒交往，看到基督徒和他們生活在同一個世界，為同樣的問題掙扎，也看到基督徒並非不食人間煙火，離群索居。而信仰的實質，往往就是從基督徒面臨同樣的問題所做出不一樣的反應中表現出來的。朋友圈是最直觀、最典型的呈現。

如果教會要成為宣教的教會，僅僅差遣、打發宣教士出去是不夠的，更要成為宣教使命型的教會。在宣教使命型教會裡，弟兄姐妹們遵行神藉著聖經所吩咐的使命和生活方式。而教會為了神的榮耀，留意地按照神定規的方式，完成神交托的大使命。宣教，不能只是教會活動的一部份或小部份人的活動；宣教，要成為信徒的生活方式，教會，也理當成為人人宣教的教會。

作者系美國普世佳音新媒體傳播機構執行主任、宣教牧師。2001年開始福音廣播事奉，專注於新媒體事工的開展、推動和研究。制作的12集短視頻《新媒體宣教Espresso》已上線Youtube平台樂道 Channel Re。詳參宣教論壇官網：internetmissionforum.org



主耶穌交給門徒的大使命是傳福音，經文中說，『耶穌進前來，對他們說：“天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。”』(太28:18-20)。今年北堂掀起走出家門的宣教浪潮。我們一共10人回應主的呼召，先後分四批參與歐洲ECM校園事工。感謝主，我能有機會參與在其中。



臨行前的上個主日，教會為我們舉行了差派禮。10月9日李曉蘭姐妹和我踏上了德國12天之旅，雖然我們

都不清楚我們要做些什麼具體的事情，但感謝主，教會的眾弟兄姐妹和BSF的眾姐妹都在為我們的旅程祈禱，我們的心裡充滿了平安和期盼。第二天的下午1點我們平安抵達法蘭克福機場，再轉乘火車前往錫根。丁長老和力珊姐來到車站給我們一個驚喜，我倆終於見到家人了，實在是感恩和歡喜。

錫根團契中心就在火車站的旁邊，真是太便利了。每周二的晚上是團契禱告會，三位同工姐妹准7點到，我們一起為周五晚上的迎新餐會和周六的燒烤活動迫切禱告，求主帶領學生們的到來、單張的分發、每個細節的順利和同工們的配合。在那個氣氛中我們已經感受到要上戰場似的興奮，嘿嘿。

感謝主，錫根團契的同工們年輕、有活力、同心合一，更重要的是他們愛主愛人，熱心並積極把主耶穌介紹給那些不認識或從未聽過福音的學生。他們奔走在校園、超市、街上散發吸引人的單張，邀請學生來參加周五的迎新愛宴和周六的燒烤活動，他們擺上時間、恩賜、精力、愛心與金錢。力珊姐也帶上我倆來到錫根大學的學生中心，當時正好是午餐時間，我們也遇見一些中國學生並把單張給他們。真是感恩！這是我第一次發傳單邀請人，就想著能把單張都發出去。這次的迎新活動還有曼海姆教會的元平長老和繼紅師母來加力，他們一大早開了兩個多小時的車程來到錫根，主內一家

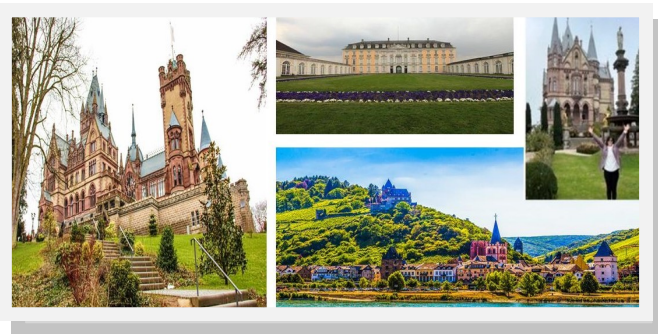


人彼此相互支援，真好！我們成功的舉辦豐盛且歡慶的迎新晚餐。同工們一起預備了許多美味佳餚，甜點和各式水果。晚上共來了29人，其中新人是9位。客廳不大，大家一個挨一個而坐，氣氛就像過年的熱鬧，又像在地如在天的歡慶。讚美感謝主！周六的燒烤活動，蒙神憐憫聆聽眾人的祈禱，賜予我們一個雨轉晴的陽光天氣。大人小孩都盡情享受神所賜的美食，歡笑并暢談。



主日的一早，丁長老、力珊姐和我倆一起坐火車前往科隆，參加王柏牧師教會的主日崇拜。曉蘭姐妹做了信主見證。主日結束後，我們與弟兄姐妹一起午餐。下午丁長老與力珊姐先回去錫根，我倆留在科龍兩天。感謝主！我們有機會參觀了科隆大教堂，它是科隆市的標志性建築物，有157米高的鐘樓，使它成為德國第二、世界第三高的教堂，另外它也是世界上第三大的哥特式教堂。科隆大教堂建造始於1248年，經過了600年的時間，至1880年才宣告完工，但直到現在仍然在不斷修繕。它的建築工藝精美、到處是色彩斑斕的彩色玻璃花窗和精美的人物石雕。人走進教堂馬上就可以感受到神聖的、天國般的氣氛，不由心中感嘆神賜予人的聰明智慧和各樣的工藝來建造了如此宏偉的教堂。哈利路亞讚美主！

我們還游玩了位於德國北萊茵河畔Königswinter（克尼格斯溫特爾）的 Schloss Drachenburg 龍堡，這座法式私人別墅城堡像童話里的山中城堡一樣美麗。從上面俯瞰萊茵河，景色優美令人讚嘆。接着我們來到波恩城參觀了著名的貝多芬博物館，它收藏了貝多芬生前大量作品。次日，我們參觀了位於布呂爾Bruhl的奧古斯都堡宮殿 (Schloss Augustusburg)，它是18世紀德國洛



可可式的建築風格，已被列為世界文化遺產，其外觀雄偉，內殿精美，實在是令人嘆為觀止。最後我們離開科隆回到錫根。

蒙主的恩典，這次的訪宣，曉蘭姐妹和我有機會到又瑄姐妹家給她父母傳福音，將福音的種子播下，祈禱主耶穌讓種子發芽生長，結出福音的果實。

也特別感恩，我們成立第一個線上的BSF 姐妹中文查經小組。願主的話吸引更多的姐妹一起在主里被造就，成為神使用的器皿。

願主耶穌祝福錫根團契，堅固他們手上的事工，帶領更多學生參與團契。願主大大使用這個年輕的團隊，成為當地傳福音的管道。也願主指引我今後服事的方向，有機會再回來錫根。感謝讚美主！一切榮耀歸於天上的父神！



作者于2008年来到ACCCN并加入提前团契，曾担任团契主席；現參與新人接待和主日招待服侍。从2010年开始参加BSF学习，2023年参加三福培训班，并完成三福队长培训。



1. 帶領

參加ECM的宣教事工，一直是我們的負擔和嚮往！但幾年的Covid疫情阻止了我們的腳步。我們一直在禱告中向神祈求：“主啊，若你允許，求你帶我們回到宣教工場中去，不論去哪裡，我們都順服。”

2023年真是奇妙的一年！神把我們帶到了德國的宣教工場上！

2. 啟程

今年10月3日，我們來到了德國南部城市弗萊堡，開始了為期五周的宣教之旅。

弗萊堡地處德、法、瑞士三國的交界處，有著延綿幾百公里的“黑森林”自然景觀，還有著名的弗萊堡大學，吸引著各國的莘莘學子，包括來自中國和臺灣的留學生。

非常感恩的是，這裡有一個華人學生團契。

團契的帶領人彭蔚泓姊妹專門到車站來接我們，還把自己公寓房的主臥讓給了我們夫婦居住，而她則住在小小客廳的地鋪，並且每天為我們準備飯食，我們除了感動外，還能說什麼呢？只有學習她的敬虔和愛心，投入服事中吧！

3. 瞭解

蔚泓姊妹是一位幹練又忠心的傳道人。她在弗萊堡大學的團契服事了20多年，傳講基督的福音，帶領了一批批的華人學生信主。由於學生流動性大，栽培的學生同工畢業後都相繼離開了弗萊堡，成為其它教會和團契的成熟同工，她自己則繼續重新訓練新的同工。

這是一個有活力、有歷史、也有挑戰，需要不斷開拓的福音工場。

4. 迎新

金秋的10月，弗萊堡團契舉辦了一場充滿溫馨和關愛的迎新聚餐會，剛剛踏入德國求學之旅的學子在異國他鄉感受到了家的溫暖。



在弗萊堡團契

為了邀請更多的學生，我們花了幾天時間，到校園裡人流集中的地方，比如圖書館和自助餐廳的大門口，發放邀請單張，只要看上去像是亞裔學生，我們就走向前去，給他們發單張。當然，有接受的，也有拒絕的，我們的心情也隨之起伏，但是很感恩，大多數的單張都派發出去了，發完后，心中有一種難言的喜悅！

聚餐會上，我們精心準備了豐盛的晚餐。大家圍坐在一起，不僅品嚐了美味的食物，團契成員還介紹自己在德國的學習、生活的點滴體會，並且還安排了小遊戲和互動環節，拉近了新老學生之間的距離。這次活動，團契的弟兄姊妹展現了他們對新生的熱情、真誠和關愛。

5. 分享

蔚泓姊妹為我們「分派」了任務：在團契聚會中分享見證，在主日聚會中分享資訊。剛來的週五晚間，我們就在團契聚會中分享得救的見證。後來，我們又為單身的弟兄姊妹作了題目為《牽手一世情：聖經的婚姻觀和愛情觀》的生活講座。我們也在每個主日中講道，分享資訊。

6. 栽培

在弗萊堡團契還遇到了一件令人欣喜的事情：有兩位年輕的弟兄剛剛決志信主。為此，我們給這兩位弟兄開了《初信栽培和受洗》課程。這兩位弟兄非常認真，在我們離開的前一天完成了課程的學習！



在曼海姆教會



在科隆教會



7. 煮飯

我們參與的主要事工，除了帶領週五晚的查經聚會和主日的講道外，大量的時間和精力，就是放在煮飯上。

每個週四，我們就開始採購週末團契聚會的食材。週五中午開始準備20人左右的飯食，做好后，要乘坐5站的有軌電車，帶到聚會的地方。主日也一大早起來準備飯食。我們所在的一個月的時間里，前兩個星期是蔚泓帶我們煮飯，后兩個星期，蔚泓去美國開會，我們就承擔下來所有煮飯的工作量。說實在話，真的很辛苦，但我們也體會到了蔚泓姊妹一個人兢兢業業地做了許多年，真的是不容易！

順便說一句，我們所做的「紅燒牛肉」成了學生們的最愛，到現在還經常向我們提起！

8. 探訪

結束了弗萊堡團契的事奉后，我們又馬不停蹄地探訪了曼海姆教會，見到了許榮芳傳道和師母，又

在科隆教會拜望了王柏牧師和師母，並有幸在兩間教會講道。隨後在錫根見到了丁同甘長老和力珊師母，在喜

樂中彼此問安，交流！

9. 感恩

這5個禮拜中，我們在參與弗萊堡團契的各項事工中（包括發單張、帶領週五查經、主日講道、還有帶領門徒訓練），與同學們建立了很好的關係。我們也深感自己的不足和軟弱，但正是在軟弱中，神的能力才得以顯現。正因為神的愛，我們才能走下來。“我們愛，因為神先愛我們”（《約翰一書》4：19）。基督的愛鼓勵著我們，使我們能夠克服障礙，在宣教的路上一路走下去。

作者系海外校園機構（OCM）全職傳道人，2014年开始在北堂聚會，專注於校園和海歸事工。

从“吃得苦中苦” 随想基督信仰价值观



圣经告诉我们，人之所以逃不开罪的辖制，是因为他只为自己而活。



1. 刻入骨中的旧观念

最近在微信群里看到了一则让人跌破眼镜的帖子：

一位在新西兰读书的中国留学生，以中国谚语“吃得苦中苦，方为人上人”为题，写了一篇文章，被教授判了“零”分。论文说：“吃得苦中苦”就是自己“当牛做马”，而“人上人”，就是让别人“当牛做马”。教授质疑，“为什么要做‘人上人’？为什么要将你的同胞划为三六九等？人与人之间难道不应该平等吗？难道应该遵循动物界的丛林法则来建立丛林社会吗？”

教授这一连串的问题仿佛灵魂的拷问。我们这些在中国长大的，不是从小就被灌输要成为“人上人”吗？这个谚语已经深深刻进了我们的骨子里，是我们人生励志的口号，成了大多数人潜在默认为的价值观和奋斗观。

笔者在此并不是要讨论这个谚语的对与错，只想通过这个例证，谈谈基督信仰和价值观。

2. 新旧三观起冲突

信主前，我被“吃得苦中苦，方为人上人”的观念套得牢牢的，一心想着个人奋斗，出人头地，做“人上人”。信主后，心灵受到的最大冲击，就是认罪悔改，重生得救。心灵得到了真理的光照，我学会了祷告，读经，敬拜，学会了彼此相爱。神的话语好比涓涓细流，一点一滴地灌进我被罪污秽的心里，让我开始“心意更新而变化”（罗12:2）。然而，生命的改变并不是一帆风顺的。旧的生命逝去，新的生命成长。沟沟坎坎，风风雨雨，最难的恐怕就是深嵌在心灵当中的旧价值观。

最近在教会主日学讲授《路加福音》第6章时，我和同学们一起热烈地讨论了这个主题。耶稣说“只是我告诉你们这听道的人，你们的仇敌，要爱他；恨你们的，要待他好；咒诅你们的，要为他祝福；凌辱你们的，要为他祷告。有人打你这边的脸，连那边的脸也由他打。有人夺你的外衣，连里衣也由他拿去。凡求你的，就给他。有人夺你的东西去，不用再要回来。”（路6:27-30）耶稣在其它福音书中也多次讲到这些道理。《马太福音》的“登山宝训”中，就记载了有名的“打左脸，给右脸”的教导。这些经文大家都耳熟能详，但仔细推敲却不禁感慨。耶稣的教导太严厉了吧？我们能做到吗？在世俗的世界中行得通吗？若做不到，那学习耶稣的话有什么用呢？

3. “两套外衣”式的生活方式

虽然信了主，我们仍然不可避免地，无时不刻地在两种价值观的冲突中生存，好像“披着两套外衣”生活。在日常生活中，穿着原来的旧外衣，待人处事和信主前无异，经常做一些不合宜，甚至不光彩的事。更有甚者，不愿别人知道自己是基督徒，恐怕做错事脸面无光，给教会丢人现眼。到了团契和主日聚会的时候，则披上基督徒的新衣，换一副面孔前去参加，处处显出基督徒的样式。回到家中往往精疲力尽。随即周而复始，又开启了旧式的生活。明明做不到，却要装着做出来；明明心里不喜欢某个人，表面上还要笑脸相逢，笑脸相送。这样“披着两套外衣”活着，真的很累！

其实，只要反复阅读并深入思考《路加福音》的经文，就会明白耶稣的教导不是一种就事论事的教导，而是一种抄底牌式的教导，一种颠覆性的教导；口气坚定，没有丝毫妥协。



4. 细读圣经得盼望

耶稣所要推翻的，是以自我为中心的价值观。我们从出生，从懂事开始，无论做什么事情，都是以自我为中心的，即便从来没有人教过我们。我们习惯于从个人的利益出发，小到个人的小圈子，小团体；大到民族、国家，都是以自我为中心；用不同的半径来画出一个个的同心圆，把一切人或物，按照和自己关系的远近、利益的大小，放在这些圆圈中的不同位置，予以不同的对待。不论怎样，都是以自我的标准来

衡量利害关系。耶稣的教导推翻了这个以自我为中心的同心圆体系，代之以神为中心的价值体系。而这新的价值体系，和我们的旧体系格格不入，天壤之别。若不把旧的价值体系彻底打破，新的价值体系是建立不起来的。这就是耶稣教导的高明之处，不是小打小闹，修缮改良，而是大破大立，颠覆旧的，建造新的。

1) 认清罪的辖制

“不要效法这个世界，只要心意更新而变化，叫你们察验何为神的善良、纯全、可喜悦的旨意。”（罗12:2）我们的指望在于神的话语，那么具体该怎么去做呢？



圣经告诉我们，一个人之所以逃脱不开罪的辖制，是因为他只为自己而活。《以赛亚书》53：6 说：“我们都如羊走迷；各人偏行己路”。“走迷”，就是失去方向；“偏行己路”，意味着以自己的方式去行事。这就是罪的本质了。

2) 邀请圣灵内住

最近听到一个词，叫“立体思维”。顾名思义，就是在通常所谓“平面正常思维”的模式中，寻找新的启发，新的路径，新的方向，从而得到新的力量。我们通常的思维方式是一切靠自己。靠自己的思路 and 认知方式去理解圣经；靠自己所谓的毅力去坚持每日的灵修、祷告；靠自己的能力参与事奉；靠自己的努力赢得牧师和弟兄姊妹的赞许……目的是换取内心的平安。殊不知这一切都反映了自我为中心的价值观念。正如保罗所说，“立志为善由得我，只是行出来由不得我（罗7:18）啊！”但圣经告诉我们除此以外还有第三维度。这就是圣灵的力量，圣灵的內住。圣灵住在心里，我们就和神直接连结上了。换句话说，不要以平面二维的角度去思考，而要以三维的方式去思考。我们要问自己：我是否与神连结了呢？

上个主日，我们团契的弟兄姊妹和诗班一起在教会献诗。我是个不懂五线谱，没有唱诗恩赐的人。当唱到“耶稣奇妙的救恩，超过我众过犯”的时候，心中突然涌现了感动，情绪得到了释放，紧张的嗓音也随着指挥放松了下来。结束后很久一段时间，我仍沉浸在激动的情绪中，看看左右的弟兄姊妹，不少人眼泛泪光。我知道这是圣灵的感动。



圣灵的內住是我们改变生命最大的盼望，靠自己是做不到的。“奇妙的救恩”就是圣灵带领我们更多地认识这位造物主。圣灵一步步地带领着我们，与主不断地亲近。我们的价值观也因此而发生改变，这绝

不再是单单靠自己的努力。

3) 仰慕神的“性情”和“美德”

当圣灵带领我们追求生命的改变时，要切切注意，我们不能使用“吾日三省吾身”的修行方式，那是走不通的。我们所要的，是仰慕神的“性情”和“美德”（彼后1:3-4）。换句话说，我们不是追求个人品格的提升，做个更好的人，而是要彻底脱胎换骨，成为“新造的人”（林后5:17）。



4) 以基督为中心的生命成长观

内住的圣灵会带领我们通过祷告和读经与神亲近，在灵里与神交通，久而久之我们就会和神越走越近。就像使徒在《彼得后书》1:4-8节告诉我们的：“有了知识，又要加上节制。有了节制，又要加上忍耐。有了忍耐，又要加上虔敬。有了虔敬，又要加上爱弟兄的心。有了爱弟兄的心，又要加上爱众人的心。你们若充充足足地有这几样，就必使你们在认识我们的主耶稣基督上，不至于闲懒不结果子了。”这里交代了一个成长模式：“有了……还要加上……”。就是说在圣灵的带领下，我们的坐标一点一点在改变。圆心从自我中心，变成以耶稣为中心。我们的信仰也从“信耶稣得好处”，回归到了“一切讨神的喜悦”。我们的生命目标就是荣耀神的名。我们的属灵生命，就会像诗人所唱的那样：“祂使我躺卧在青草地上，领我在可安歇的水边”（诗篇23:2）。我们喜乐地跟随耶稣，因为耶稣的轭是容易的，耶稣的担子是轻省的（太11:30）。

有了新的价值观，再来反思“吃得苦中苦”，就会得出振聋发聩的结论：基督信仰是需要付代价的信仰，跟随耶稣是要走十字架的道路，还要背起自己的十字架来跟随耶稣基督（太16:24）。而背十字架最难的功课，不一定是“上刀山下火海”，而是抛弃陈旧顽固的以自我为中心的价值观，进而为荣耀神的名成长、成圣，得荣耀。



作者來自北京，美國大學任教，2015年辭去終身教職，成為海外校園機構（OCM）全職傳道人，專注於校園和海歸事工，現在亞特蘭大華人基督教會北堂（ACCCN）聚會。



神赐我 化了妆的 祝福

申兆菊

我叫申兆菊，大家都叫我菊子，2005年受洗信主。

我家有四个孩子。先是老大被学校评估为语言发育迟缓，从四岁到八岁一直上语言矫正课。老二在三岁时也开始上语言矫正班。2013年那一年他五岁，被诊断为亚斯伯格症（自闭症谱系的一种）。同年，才三岁的老三也被诊断为轻至中度自闭症。老四在四岁的时候被学校评估为多动、发育及社交迟缓。这四个孩子，在外人看来，聪明帅气，健康活泼。如果是在中国，除了老三可能会有相近的诊断外，其他几个都应该属于活泼好动的正常孩子。

当得知几个孩子的诊断以后，我感觉命运突然翻转，一下子变成了自闭症孩子的妈妈。我就象一个从小养尊处优，突然家道中落，被迫送到少林寺去学功夫的小朋友，每天边哭边练功。哭，因为这不是我想要的；练功，是因为除此之外别无选择。

我读书读到博士，本来有个薪水不高，但相对稳定的工作。我做得虽不好，却从来没想着改变，因为无论自己还是别人都觉得这样挺好。2013年命运的翻转，让我感受到巨大压力。四个孩子在财务和时间上都给我极大的挑战。为了有更多时间照顾孩子们，我下定决心，彻底转行，进军房地产行业，现在我已经在这行业中取得了不小的进展。今天回过头看，我的这几个有自闭倾向的孩子是神给我化了妆的祝福。

进入房地产行业，使我搞清楚了我喜欢什么，擅长什么，而事业和收入的稳定，使我更有能力照料好孩子，才有可能成立“真爱力量”非盈利机构，才有能力去帮助更多跟我有类似情况的家庭，才逐渐开始把神给我的祝福转化成对他人的祝福。

自闭倾向主要表现为兴趣狭窄，行为刻板，不擅长社交。这些表现其实不都是坏的。这些年来我逐渐地在社交上不参加不喜欢的活动，不见不想见的人，不说不想说的话，不做不想做的事，不在乎别人的看



法，遵从自己的内心。在穿衣，吃饭，锻炼以及生活安排上，我也特意建立刻板的模式。慢慢地，很多事情都成了下意识的行为，不再烧我的脑、不再浪费我的精力。在兴趣爱好上，我采取断离舍的方法，把它们缩小到几乎没有，每天心心念念的只是工作——我的收入来源，和自闭症孩子——我作母亲的责任。

我和先生开办的“真爱力量”非盈利机构，不仅帮助跟我的孩子一样的患自闭症的孩子，而且我也开放场地用于团契查经、聚会，当我们团契聚会的时候，我和兄弟姐妹们一起学习圣经，孩子们和团契里的小伙伴们也在老师的带领下，唱赞美诗、背圣经，开心地一起玩耍、游乐，我收获了大量的爱、支持、感动和温暖。我觉得这一切都是神的恩典，上帝的话语和信实，成为我生命中的亮光，而我是我四个孩子的亮光，我的生命中不再是愁苦，有了更多的意义。

我大女儿单纯善良，独立自主；现在大学专攻她心仪的医学绘画。想着她将来毕业后能养家糊口，我就放心了。我二儿子懂事有礼，英俊帅气，立志要做商业飞行员。看他本身就具备优秀飞行员的素质，并且专注地朝这个方向努力，我心里也放松了。我最担心的是三儿子。他长相最周正，头脑最简单，心地最善良，只是不太会与人沟通。我看他会是一个优秀的木匠（做树屋、做庭院），也可能是出色的农民（养鸡、养鸭、种菜）。我再有意地朝这些方向推一推，说不定在余生几十年内，他也能术业有专攻，找到他自己的追求和生命的意义。我四儿子是蒙神祝福最多的，他内心敏感、争强好胜、聪明好动，经过我们家庭和学校、教会的老师共同配合，一起努力，把善良、爱心和同理心一点一滴地往他的心里灌输，久而久之他长成了一个贴心暖男。

我这四个孩子，应该都不会象别人小孩那样走寻常求学升职的道路。我不评判他人，只认定我孩子做的一定是她/他喜欢并擅长的，并且应该是能创造价值，能够谋生的。假如一切不如我愿，也没有关系，我要努力按照神的心意带领他们，尽好母亲的本分，每个生命都有每个生命存在的意义，无论大小，都在神的掌控之中。

孩子是耶和華所賜的产业。养好一个自闭症孩子，需要父母的爱心和耐心，需要人们的接纳、尊重和配合，更是靠着上帝的恩典与带领。每个自闭症孩



子都应该是这个社会的祝福，他们给我们正常人提供荣神益人，展示爱的机会。神是信实的，祂不会让我受的试探过于我所能承受的。祂赐给我四个有自闭倾向的孩子，赐给我眼泪和辛酸，却也赐给我力量，去克服各种困难，把孩子们培养好；赐给我勇气，去挑战新的领域、学习新的知识。没想到，一个在常人看来困难重重的家庭，因着心中对上帝的信仰和依靠，反倒充满了喜乐和平安。

我自己的经历让我真真切切地体会到：神的意念非同我们的意念；神的道路非同我们的道路。天怎样高过地，照样，神的道路高过我们的道路，神的意念高过我们的意念（《以赛亚书》55：8-9）。我们把吃好穿好、健康富足当作福分，天天求神赐予我们。但神对祂看中的人往往赋予艰难困苦，就像先知耶利米，一生未婚无子，孤独忧郁，悲惨可怜；遭鞭打，进监牢，下泥坑……甘心情愿地顺服神的带领，从一个羞怯敏感，胆小懦弱，不善言辞的人，成为一个悲天悯人、坚强勇敢、出生入死的先知，在《圣经》中留下了重重的两部书。

“我从前风闻有祢，现在亲眼看见祢。”（约42：5）凡事都出于祢的美意。

我称颂耶和華的圣名！

作者来自辽宁抚顺，2005年受洗，参与团契儿童服侍。



第一场风暴：母亲患新冠

2023年初，国内在一夜之间解封的时候，老人院是重灾区。我和远在国内老人院独自生活的93岁老母亲视频。我期待看到她的笑容，却只见她目光呆滞，间或游移不定，含着焦虑和不安，而且好像很空洞。

作为女儿，我敏感地觉察到她状况的突变，匆忙挂下微信，给老人院的医生留了个言。他回答：“你母亲不幸测试冠状病毒阳性……”我哇地一声哭了。当时回国的签证尚未恢复，即使我赶得回去，如何过五关斩六将去解救她？

我在微信群里给教会朋友们发了紧急代祷事项。我很清楚，在这个时候，必须紧紧抓住神的应许，祈求祂在患难之中的保护和医治。我不停地祷告：“求主怜悯我的母亲，她独自一人在国内生活，身边没有子女和亲人。她已经受洗归入主名，

是你的女儿，你眼中的瞳仁，你的宝贝。”

次日，医生回话：“老人低烧，目前没有其他症状。”我心里的石头放下了一半。我接着找到国内在抗疫一线的医生朋友开中药方，发给老人院医生，请他替母亲抓药。

第三天，母亲退烧了，身体恢复正常。

直到四月初我回国，才了解到当时疫情席卷老人院的情形：两百多老人，有三十多人因疫情过世，当时医护人员都不堪重负。是我母亲的基因好吗？是偶然的机遇吗？我相信基督徒的生命历程中没有偶然。神的恩手一直在她身上，没有离开过。

我以为这场风暴过后，即是晴天；疫情过后，一切恢复正常，我期待着和母亲团聚。谁知有更大的人生风暴等待着她。



第二场风暴：母亲骨折

三月的一天，回国探亲的姐姐半夜发现母亲端坐在地---- 她不慎跌倒，疼痛难忍。MRI显示她右大腿胫骨骨折。

消息传来之后，全家都非常担心。传说老人们通常会经历“最后一跤”，即在他们摔倒后常常导致卧床不起，插管，肺炎，然后器官衰竭。几经周折，母亲动了股骨颈置换术。由于她在疫情三年期间营养不良，身体虚弱，心脏房颤，而且谵妄幻觉频频，非常难以康复，护工们照顾起来也很辛苦。

每天，我都多次为她祷告，而回国之前我自己也不巧因腰痛而推迟行程，期间的心理压力和挣扎使我天天失眠，也促使我时时刻刻向主耶稣倾诉，求主刚强我的心。

及至四月初回国之后，母亲经中西医调养，慢慢有所起色。但是医生几次试图拔掉她的尿管都不成功，连续几周都有尿路感染，需要清洗膀胱和点滴抗生素。医生甚至直言，她从此必须带着尿管生活，而且尿路会反复感染。

一天，我为母亲祷告之后感觉特别喜乐。我觉得神在这事上必要让我们看见祂的大能和恩典，尿管迟早可以拔掉；然而当天的尝试依然以失败告终。我默然不语。我明白神有祂动工的时间，于是心里默默地持续为她祷告。

一个月之后，奇迹出现。那天我祷告之后，为她肚子热敷后护士拔除尿管，没过一会儿她就可以自主排尿了。

第三场风暴：母亲老年失智

母亲同时被诊断为早期老年失智。她每天都生活在极度焦虑之中，重复地叮嘱，每一分钟不停地询问生活琐事，只要不在她视线范围内她就开始找我，我和护工常常不胜其扰。

她脾气也变得偏执。她会拒绝做复健，不愿意参加手工或是集体活动，终日昏睡。由于我暂时居住在老人院里陪伴她，周围进出的都是瘫痪、失智的老人，情绪压力很大。

由于我的软弱和身体的疼痛，面对她的固执，我忍不住发脾气，过后又非常自责。这种矛盾的心情折磨得我快崩溃了，经常独自掉泪。为此，我再三回到主前，流泪祷告。我想到主耶稣在十字架上所受的辱骂和鞭打，以无罪代替有罪的世人而受死，我的委屈算得了什么呢？况且这还是自己的母亲呢！

我在众人面前实在没有做好的见证，亏欠了神的荣耀。为此，我多次求主宽恕我对母亲的不耐烦，赐我耐心与和颜悦色来对待母亲。我每天跟着圣乐默想神的话语，渐渐地，我感到自己可以平静下来。为了不让母亲担心，我把外出时间缩短，在天黑之前就赶回老人院。

很快，经过医生及时诊断，西药的控制，以及几周的治疗和纾解情绪，母亲不但可以每晚安眠，而且日间也平静了很多。

我提醒她已经受洗归主，是神亲自医治她，要纪念神的恩典。有一次我指着十字架问她是否还记得这是什么。她虽然一时回答不上来，但是，她肯定地回答：“这是最好的！”此时我心里非常地温暖，我知道她确定神的救恩。

在寻找看护的过程中，我们也经历神奇妙的恩典。吴阿姨，曾经受过护士训练，朴实而有爱心。她所护理的老人不幸过世，恰巧可以开始照顾我母亲。我们曾听说国内寻找护工和与护工交涉的各种故事，这是一个缺乏管制的工作人群，经常需要频繁更换护工。神怜悯我们能力和精力有限，祂已经预备那上好的人选，并且不费吹灰之力。



*** 风暴之后 ***

现在，我母亲在93岁高龄之时，不但恢复到可以自己推着轮椅走路，而且通话对答如流。她的体重也增加了十来斤，脸色红润，神态安详。

在母亲晚年的时候，我们再次经历神的奇迹般的保守和治疗。正如以往所经历的一般，祂的预备超乎我们所想所求，祂的恩典配得称颂。在通往永

恒的人生之舟上，主耶稣与我们同在，祂平静我们人生的风暴，是我们随时的帮助。我们仰望祂，必迎接晴天！

作者1997年在南加州受洗归主，2022年搬至亚特兰大。



陈巍



从前，我常想，小孩子承担的痛苦并不见得比大人少：和朋友闹别扭，弄丢心爱的玩具，被大人安排参加不喜欢的活动，甚至剪了很丑的头

发。这些事情带来的压力对于小小的体量和“没经历世面”的他们来说都是令人感到压迫和无助的。我提醒自己，没有哪种痛苦可以被轻视。

日子一天天过去，当我作了母亲，年轻时对自己的提醒全然消散，我成了高高在上的“大人”，既看不懂孩子为什么会在意一件完全不用放在心上的“小”事，也没时间听听他们在这件事发生后的感受，甚至不去思考长此以往带来的恶性循环。像你我所熟知的，一天又一天，总有更重要的事情成为等在嘴边的借口，我始终不真正明白如何作一个母亲。

然而，秋风起的一个周末，我却得到了意外的帮助——2023儿童事工教师培训。那位高坐在宝座上，拥有绝对主权的上帝给了我意外的帮助，甚至，在我还没意识到自己需要帮助的时候。

上帝的话，成为那照进我心里的光：天父虽然至高无上，却从不轻看我们任何一点的无助，祂比我们更能察觉我们的缺乏和困扰，祂看我们为宝贵，因着纯全的爱为我们提供帮助，这爱既托住了我们的孩子，也托住了作为神管家的孩子的父母。

祂的帮助来得及时，提醒我教养孩子更需要大人扎根真理。若不在真理里，这次培训也许会变成另一种“大师课”。**真理不是按照我们的方式去信靠和解读，而是从圣经里找到相关经文的支持。**真理在神的大能里启示，看似简单却环环相扣，无懈可击。无懈可击就站得住，不会被小朋友的“why, why, why”问倒，不会被世界的背道而驰击垮，不会在对信仰有疑虑的时候败下阵来。《彼得前书》3: 15说“只要心里尊主基督为圣。有人问你们心中盼望的缘由，就要常作准备，以温柔、

敬畏的心回答各人。”扪心自问，我常做准备了
吗？我常常在学习真理的道路上吗？我又花了多少
时间在孩子们的属灵成长上呢？课上，老师给出问
题让家长只能从培养孩子的硬能力和软能力上二选
一，我很容易地不假思索地做出了选择，因为题面
上的软能力关乎永生。然而，当问题跳出题面跑进
现实的时候，我还会如此坚定地选择吗？Timmy老
师说黑色代表罪。是呀，我全然堕落的罪性本是无
底的黑暗，我需要帮助，只有耶稣红色的宝血才能
洗净我的罪，我需要真理不断地浇灌，才能从浅绿
成长为茁壮的深绿，我需要圣灵温柔地提醒，才有
机会活出一点点的粉色——像耶稣基督的颜色。老
师用颜色珠链形象的演示如何向小朋友传福音（还
有其他真理颜色，未详细列出），使我知道真理不
仅蕴含神无限的智慧，也因着祂的慈爱向每一个人
启示。



我们的父神盼望我们知道祂，了解祂，祂甚至
派下祂的独生爱子道成肉身，住在我们中间，理解
我们的苦楚悲哀喜喜欢愉。为要陪伴我们在耶稣基
督里成长，学祂的样式，在诸事上荣耀神的名。

祂帮我们学祂的样子做父母。“祂本有神的
形象，不以自己与神同等为强夺的”（《腓立比
书》2: 6）。“我要求父，父就另外赐给你们一位
保惠师，叫他永远与你们同在”（《约翰福音》
14: 16）。主耶稣不让我们孤军奋斗，祂愿意时刻
和祂的子民在一起。天已近黑，老师给的幻灯片亮
在眼前“*For a child, Love is spelled T-I-M-E*”。

- ◆ 时间，是静下心来地倾听；
- ◆ 时间，是不急着给出建议；

- ◆ 时间，是在耐心的沟通中的自我启发；
- ◆ 时间，是透过冰山一角看见苦毒的思考；
- ◆ 时间，是我决定每天来到神面前为孩子
祷告的决心。

“小子们哪，我们相爱不要只在言语和舌头
上，总要在行为和诚实上”（《约翰一书》3:
18）。亲爱的天父赐下圣灵保惠师，用说不出的叹
息为我祷告，时时陪伴，常常指引，耐心帮我度过
失落和无助，亲自参与我的成长和喜悦。为什么我
允许自己在主里慢慢成长，却不允许作为神产业的
孩子慢慢长大呢？为什么我可以让自己有理由不顺
服神的旨意，却要求孩子事事听话不能犯错？为什
么我明明从上帝领受了无限的爱，却在爱他们时设
定了诸多的条件？风越来越凉的时候才感受到阳光
如此温暖，我被罪捆绑得越发无力的此刻，才深知
神无限宽广的爱。

这爱借着两位笑盈盈的老师送来北堂，我记
下了很多，也已经忘记了很多。

能行出来的恐怕更少。

然而，因着主耶稣的恩惠，我可以坦然无惧来
到天父面前寻求帮助，让我和孩子一起成长，成为
一个合神心意的母亲。



作者来自山东，系北堂耶利米团契同工，参与教会儿童服侍。

生命的河水

爱平

●
小时候

生命的河水是老屋后的小河
我在清澈的水里欢闹
不问 它来自何方

长大后

生命的河水是未名的海洋
我在平静的湖水挣扎
哪里 是我的方向

● ●
后来啊

生命的河水是蔚蓝的太平洋
我在自由的国度奋斗
何处 是我的故乡

● ● ●

而现在

我来到加略山旁
生命的血与水流啊
淹没我身，无处躲藏

饱尝这流自伊甸的水
我怦然心动

这才是我生命的河水啊
在我腹中涌流，直到宇宙洪荒

作者来自湖北，毕业于北京大学。1999年受洗，2007年加入北堂，参与主日学和IT事工。



A Summer of Transformation: Finding My Purpose Through Faith

By Jocelyn Zeng

I am excited to share an incredible experience I had for my spiritual self this past summer. Just before VBS, I took a 3-week vacation to China, far away from my church family back home. Despite enjoying the delicious food, meeting relatives, and having fun moments, I couldn't help but feel a part of my spiritual life was missing. I felt homesick, yet this time away made me deeply appreciate our church community even more.

Upon my return from China, I plunged into a week of Vacation Bible School. Despite a 12-hour jet lag and only four hours of sleep per night, I found myself full of energy. It felt as if God was guiding me, speaking through me, and filling me with so much joy. I had the privilege of working with some incredible kids along with amazing, dedicated counselors and leaders. I could feel God's blessings all around us, and it was truly an unforgettable experience.



Before this transformative summer, my future seemed clouded and uncertain. I was lost in the mundane routine of school and extracurricular activities, detached from what genuinely brought me joy. Everyone said I used to be a happy, outgoing, and funny child but as I grew older, I became excessively concerned with how others perceived me and lost touch with my true self. But my time at VBS changed all that, shedding light on my path forward and unveiling that my true purpose lies in spreading God's love to others.

This newfound joy continued into my internship at a center for speech therapy aimed at aiding children with special needs. There I felt that my God-given strengths could make a difference in the lives of these disadvantaged children. I could feel God calling me to dedicate my life to serve others for his glory.

As I reflect upon the events of this summer, I

am filled with humility and gratitude for the profound miracles God has worked in my life. These experiences stand as a reminder that we should all seek our individual callings, our passions, and the things that light us up and glorify God. We cannot allow the world or anyone else to hold us back. Instead, we can trust in His plan and allow His love to guide us.

I want to thank everyone for being a part of my journey. Let's continue to walk this faith journey together, supporting and encouraging one another. May His name be praised, forever and ever.



The author is a junior at John's Creek High School. She serves in the children's worship team, is a student leader in the Core Team and an assistant for children's ministry at ACCCN.

穿越风暴的信心之旅

丁焱

提起风暴，也许没有人比约拿更有发言权了。神呼召约拿去尼尼微城，宣告即将到来的灾难，呼唤城中居民认罪悔改。为了逃避神的呼召，约拿却登上一条驶向与尼尼微城截然相反方向的船。神则兴起风浪，后面的故事，大家就都很熟

情形相类似，神彰显祂的怜悯，将我们从风暴中拯救出来，并把我们带回正确的方向。回首过去的三年，北堂经历了建堂20年历史上前所未有的风暴，学生事工的同工们共同见证了神如何带领我们在风暴中走过这段信心的旅程！



悉。约拿被一条大鱼吞到肚子里，濒临死亡的经历让他谦卑下来，呼求神的拯救和带领。同样，当我们试图逃避神的呼召、偏离神为我们所预定的方向时，神用我们生命中的风暴让我们回到祂为我们设立的轨道。风暴的根源，可能来自堕落的世界、属灵的征战、错误的判断，甚至神的管教。与约拿的

让我们把时间回溯到三年前疫情爆发前夕。时任青少年主日学协调员的我，刚刚完成一季教学任务。《疫情居家令》发布时，春季主日学才开课两周，经过最初的混乱，当青少年主日学于2020年4月恢复时，出席人数从60多人骤降到20多人。6月学生事工传道离职的消息，更是让我们倍感雪上加霜。《从青少年主日学出勤率谈起》这篇文章写于



2020年6月19日(发表在《恩语》期刊2020年8月)，也就是教会为回应学生传道离职、召开学生家长大会的第二天。会议期间，有关学生事工多样活动的出勤率被屡次提及，这个问题让我陷入深深的思考。居家令发布之前有多少同工在主日学服事呢？平均五个人分别教五个班，他们必须连续教一个季度，整整13周。自在线教学开始以来有多少同工呢？两人，即学生传道和我。

一篇告教会全体会众书，呼吁青少年父母和全体会众来到神面前认罪悔改（《恩语》期刊2020年8月）。我们呼求神，神便拯救我们。2020年秋季开学前夕，我们已经有3位老师和6位助教加入教学团队，师生比例是前所未有的高。神使用风暴将我们带回祂的轨道和计划，那就是在祂话语的根基上建造和栽培。

传道离职，同工短缺，风雨飘摇之中的学生事工将何去何从？神啊，你在哪里？为何对我们的困境掩面不顾？茫然无措的我来到神面前反思，有一段经文不断在我脑中浮现，“...施行拔出、拆毁、毁坏、倾覆，又要建立、栽植（《耶利米书》1:10）”，神显然想要吸引我们的注意力，祂的信息是如此强烈而明确。像约拿一样，一群青少年父母在风暴中谦卑下来，发出





Baptism 4/17/2022

如今回想起来，当时的我们却并不知道，这些困难只不过是教会后来经历更大风波的前奏：三位长老离开以及主任牧师辞职之后那段艰难的时日，教会领袖们经历过许多深夜会议、激烈讨论和不眠之夜。尽管这些难处环绕在我们周遭，整个2021年，青少年主日学持续增长至平均30名学生和11名同工。每个主日，一群忠心的弟兄姊妹和我们的孩子们，不受环境的干扰，专注于神的话语。“基石”这首歌的歌词非常贴切地表达了我们当时的处境：“当黑暗似乎遮住祂的脸，我所依靠的是祂不变的恩典”，神是我们在暴风雨中紧紧依靠的锚。

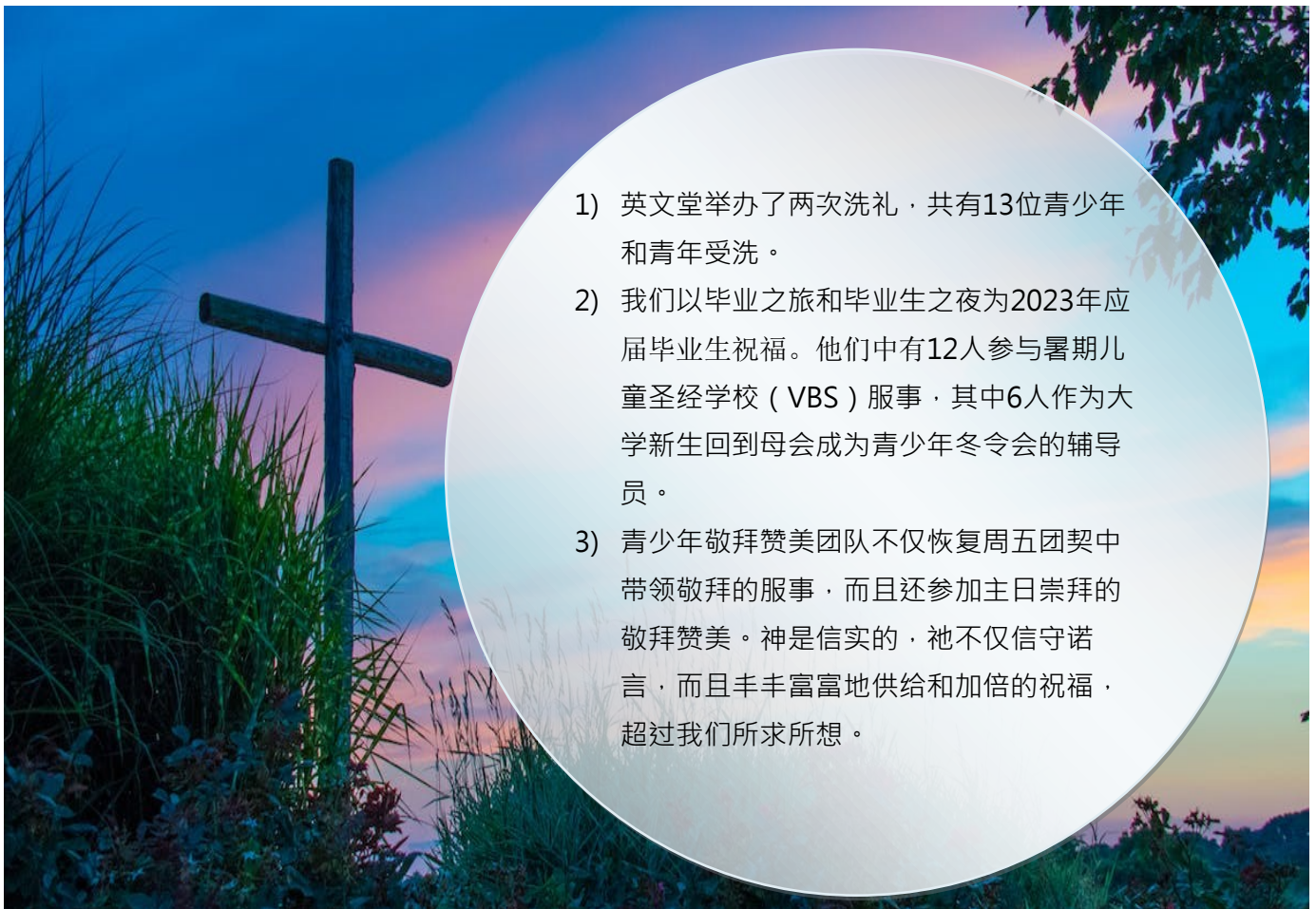
2021年8月，回应英文传道辞职的危机，学生事工向全教会发起40天禁食祷告活动，“这称为我名下的子民，若自卑，祷告，寻求我的面，转离他们的恶行，我必从天上垂听，赦免他们的罪，医治他们的地。”（历代志下7:14）。40天期间除了个人祷告外，我们周三聚在一起祷告并学习了一个名为“祷告的力量”的系列。这六课系列的主体包括“如何在不可能的境地寻求神”，“使祷告有能力的三个条件”，“如何移除拦阻祷告的障碍”，以

及“如何依靠神做信心的祷告”。每周的祷告项目逐渐增加，使我们的的心转向主，寻求祂的带领和引导。禁食祷告进行到一半第19天时，网上的祷告注册单遭到恶意更改和涂鸦，没有什么比魔鬼的攻击更能解释的了，这也表明我们的祷告是有功效和大有力的，敌人害怕了。禁食祷告40天结束时，信实的神带领郭冬建传道和彭红师母回到我们教会牧养会众，Sion牧师受聘成为学生传道的候选人，为此我们深深感恩并将荣耀归给神！



Baptism 12/25/2022

时间快进到4个月后的2022年1月，Sion牧师和我宣誓分别就任学生事工传道和青少年执事。到现在已经一年多了，但感觉就像昨天一样。2022年学生事工有三大优先事项：1) 洗礼，英文堂近一年没有举办洗礼了；2) 多花时间与2022届高中毕业学生相处，这届毕业生有一半的高中时间在网上学习，他们的身、心、灵健康都处于沙漠化；3) 重建青少年敬拜赞美团队，现有团队4人中有3人是应届毕业生，疫情期间，他们就像没有牧人的羊，流离失所。时间过得真快，一年后的今天让我们来数算神的恩典：

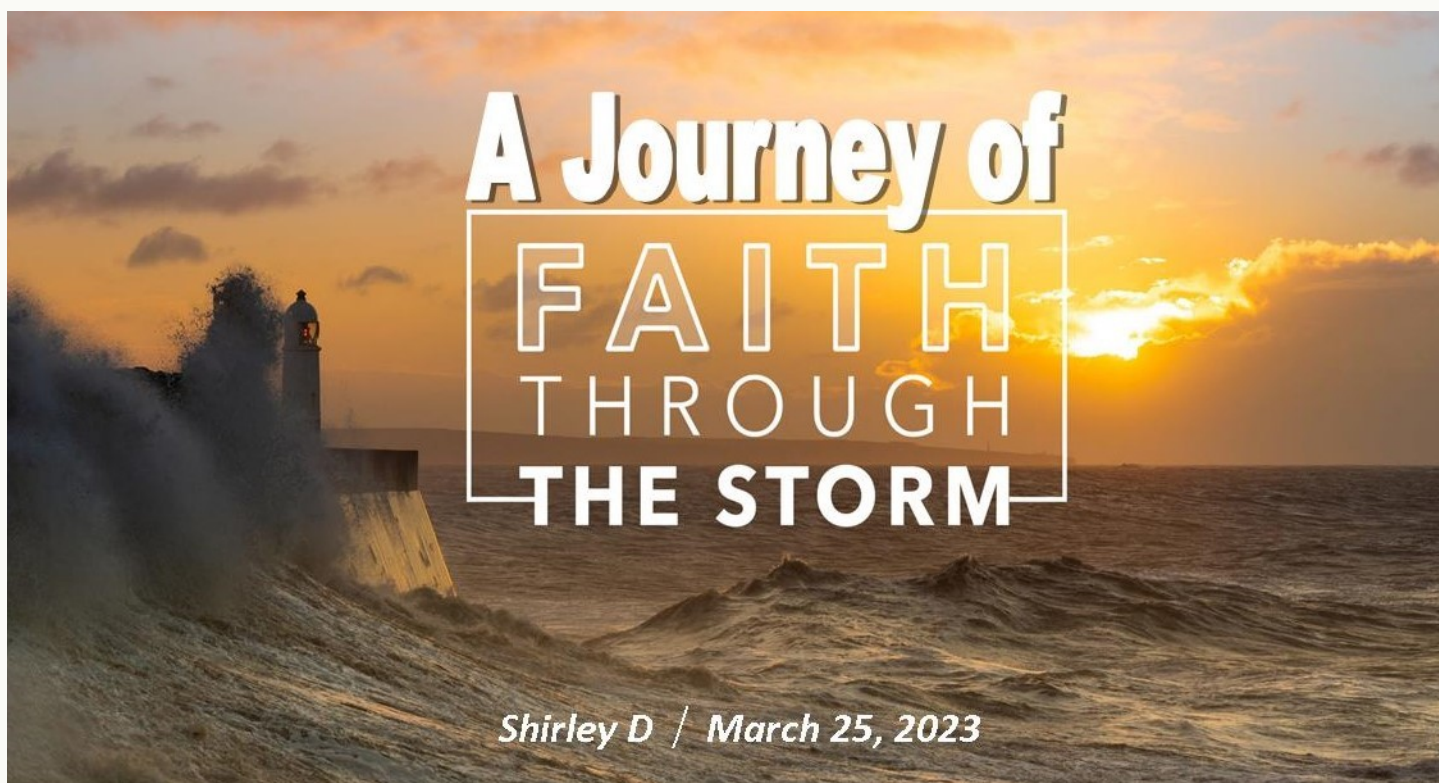


- 1) 英文堂举办了两次洗礼，共有13位青少年和青年受洗。
- 2) 我们以毕业之旅和毕业生之夜为2023年应届毕业生祝福。他们中有12人参与暑期儿童圣经学校（VBS）服事，其中6人作为大学新生回到母会成为青少年冬令会的辅导员。
- 3) 青少年敬拜赞美团队不仅恢复周五团契中带领敬拜的服事，而且还参加主日崇拜的敬拜赞美。神是信实的，祂不仅信守诺言，而且丰丰富富地供给和加倍的祝福，超过我们所求所想。

如果说三年前我的信心像一粒芥菜种子，神让它发芽生长，正如《哥林多后书》这段经文所写：“...你们信心增长的时候，所量给我们的界限，就可以因着你们更加开展（林后10：15b）”。过去的三年里，青少年主日学的平均出勤率从29人（2020）增加到41人（2021），再到55人（2022）。其中有两次跳跃性增长，一次是在2021年夏天回到实体上课，还有一次是2022年秋季。每一次飞跃，神都呼召弟兄姐妹们加入服事团队，没有缺乏。从去年9月开始，我们学生团契主日学的出勤率已经达到60多人，最近更是达到了70多、甚至80多人，从绝对人数来说已经超过了疫情前的水平。更令人欣喜的是，师生比例有了极大的

改善，每个主日大约有16名同工用神给的各样恩赐与学生们互动、分享生活经历、建造下一代、传承信仰。随着我们信心的增长，神扩展我们的视野，就像上面这段经文接下去写到的“得以将福音传到你们以外的地方”（林后10：16）。我从未想过青少年主日学会拓展到大学生和成人组，看着这些学生和青年人的眼睛，对神话语的渴求，让我想起了耶稣所说的话：“要收的庄稼多，做工的人少。求主差派工人出去。”你们要回应神的呼召吗？盼望当号角响起时，我们都能身着义袍，无愧地站在宝座前，听到我们的主人说：“好，你这又良善又忠心的仆人！”愿颂赞、荣耀都归给至高的真神，阿门！

作者现任北堂青少年事工执事。



When it comes to storms, perhaps no one has more experience than Jonah. God called Jonah to warn the people of Nineveh about their imminent destruction. Instead of obeying, he ran away and boarded a ship headed in the exact opposite direction. God sent a storm... and we all know the rest of the story. Jonah ended up in the belly of a big fish. His near-death experience humbled him to cry out for God's deliverance. Similarly, when we run away from God, we turn away from what we are called to do. God uses storms in our lives to guide us back to the paths He sets for us. These storms could be a fallen world, spiritual opposition, bad decisions, or God's discipline. God delivers us from times of strife to reveal his mercy and to position us to fulfill His plans for us. Looking back, our church has experienced unprecedented storms in the past three years. The student ministry coworkers have witnessed how God led us on a journey of faith through those storms.

Three years ago, when I was just a quarter and two weeks into my term as the youth Sunday school coordinator, the pandemic hit, and the lockdown was or-

dered. After the initial chaos, when youth Sunday school resumed in April 2020, attendance plunged from the 60s to the 20s. To make matters worse, we received the news of our student minister's impending departure in June. I wrote an article entitled "Does Youth Sunday School Attendance Matter?" (Words of Blessing, Dec. 2020) on June 19, 2020, one day after the youth parents' town hall meeting in response to that departure. Questions about youth event attendance were raised during the meeting. Those questions made me think: How many volunteers were serving in youth Sunday school before the lockdown? The answer is five, and they were required to teach for a full quarter, a total of 13 weeks. How many volunteers were there since online teaching started? The answer is two — the minister and myself. One Scripture passage kept coming to my mind: "...to uproot and tear down, to destroy and overthrow, to build and to plant" (Jeremiah 1:10). God clearly wanted our attention, and His message was powerful and clear. Like Jonah, a group of the youth's parents humbled themselves in the storm and repented before God. An article

was conceived to present a motion to all the youth parents and the entire church congregation (Words of Blessing, Aug. 2020). We cried out for help and God delivered us. Before the start of Fall 2020, we had three teachers and six assistants join the team. We had never had such a high teacher-student ratio. God uses storms to get us back on track and carry on His plan to build and plant on the foundation of His words.

We were unaware at that time that these sufferings were just the prelude to the larger turmoil that our church experienced in the following months. The tempest included the departure of three elders and the resignation of the senior pastor. Church leaders survived many late-night meetings, heated discussions, and sleepless nights. Despite all that surrounded us, youth Sunday school continued to grow to an average of 30 students plus 11 volunteers throughout 2021. Every Sunday, a group of faithful brothers and sisters and our students focused on the Word of God, no matter what distractions surrounded us. The lyrics of the song “Cornerstone” perfectly represented the situation we were in. God was our anchor in the storms.

In August 2021, in response to the crisis of the resignation of the English minister, the youth ministry took the initiative to call for a 40-day fast and prayer. “If my people, who are called by my name, will humble themselves and pray and seek my face and turn from their wicked ways, then I will hear from heaven, and I will forgive their sin and will heal their land,” declared the Lord (2 Chronicles 7:14). In addition to individual prayer, we also prayed corporately every Wednesday. We studied a six-session series called “The Power of Prayer.” Topics included how to bring God’s power into your impossible situations, three conditions for power in prayer, removing the roadblocks to answered prayer, and how to pray with absolute confidence. Prayer items were added weekly to turn our hearts to the Lord and seek His discernment and guidance. Halfway through, on day 19, the signup sheet was sabotaged and vandalized. It was a clear spiritual attack. It also showed that our prayers were effective and powerful — the enemy was terrified. At the end of the 40 days, we praised the Lord for leading minister Dongjian to return to our church as a full-time minister with his wife, Hong Peng, and we praised





Baptism 4/17/2022

God for sending Pastor Sion Kim as a student minister candidate.

Fast forward to January 2022, four months later, when Pastor Sion and I were sworn in to the student ministry. It has been over a year now, but it feels like yesterday. I shared with Pastor Sion my top three priorities for 2022: 1) Hold a baptism. We hadn't held a baptism for the English congregation in almost a year; 2) Spend more time with the senior class of 2022. These students spent half of their high school years learning online. Their mental and spiritual health were in the desert; 3) Rebuild the youth praise team; Three out of four were seniors. They were like sheep without a shepherd during the pandemic. Time flies. As we count our blessings a year later: 1) We held two baptism ceremonies, and a total of 13 youth and young adults were baptized; 2) We celebrated the class of 2022 with a Senior Trip and a Senior Night. A dozen youth served at VBS and six of them, as college freshmen, returned to serve at the winter retreat; 3) The youth praise team not only returned to lead Friday night fellowship but also served at Sunday service. God is faithful. He not only kept His promise but also provided abundantly, doubling, even tripling what I had asked for.

If my faith was a mustard seed three years ago, God made it sprout and grow as described in this passage: “as your faith continues to grow, our sphere

of activity among you will greatly expand” (2 Corinthians 10:15b). Over the past three years, average youth Sunday school attendance has increased from 29 (2020) to 41 (2021), then to 55 (2022). There were two growth spurts, one in the summer of 2021 when Sunday school returned in person, and one in the fall of 2022. Both times, God called brothers and sisters to serve. Since last September, our youth/college/young adult Sunday school

attendance count has risen into the 60s and even the 70s and 80s recently. The total number of attendees has returned to pre-pandemic level, but the teacher-student ratio has greatly improved. We typically have around 16 volunteers serving every Sunday. As our faith grows, God expands our vision (as the passage continues) “so that we can preach the gospel in the region beyond you” (2 Corinthians 10:16). I never thought our Sunday school program would reach the college and young adult group. When I look into their eyes, their hunger and thirst for God’s words reminds me of what Jesus said: “The harvest is plentiful, but the workers are few. Ask the Lord to send out workers.” Will you answer the call? I pray that when the trumpet sounds, we will all be clothed in the robes of righteousness and stand faultless before the throne as our master says, “Well done, good and faithful servant!”



Baptism 12/25/2022

彭红师母灵修日记 (节选)

1/24/2022 周一

昨天是主日，早晨默想的时候，我想安息日要好好休息。所以，我没有写日记，让自己、也让大家专心敬拜赞美神。

今天，我要等到下午 3 点半才见医生，讨论切片结果。我正犹豫是否等那之后再写日记？这时，主耶稣在客西马尼园祷告的画面浮现心头。我立刻明白了：属灵争战，首先在祷告中得胜。

福音书记载，主耶稣在客西马尼园祷告祈求天父，让那苦杯挪去。当时，他感到惊恐、忧伤、极其难过、汗如血滴。他是害怕十字架上身体要承受的痛苦吗？我想不是，而是世人的罪孽都要压在他身上。那苦杯该会多么沉重？我无法想象。可是，我确信罪的捆绑对我们精神所造成的伤害，常常远大于身体的疼痛。

1997 年，我刚到美国时还是无神论者，因好奇去参加教会的感恩节晚宴。结果，发生意外车祸，导致胯骨碎裂，作了手术，住院很多天。我还记得，当时心里的各种情绪：困惑、不甘、愤怒、无奈、绝望。即使身体慢慢复原，心灵却不得安宁。当时，我倔强地想：如果有神，我绝不信他，因为他不公平！

后来，我和冬建都找到电脑行业的工作，生活好转，可心中的黑暗依旧。直到神怜悯我、光照我，让我知道：真有一位神，就像抓住救命稻草一般，开始与神摔跤。慢慢地，我体会了“主耶稣并他钉十字架”的意思，被他奇妙的爱所俘获。

今天，主耶稣再次提醒我：因着他的顺服，我得了释放；因他的鞭伤，我得了医治；因他的刑罚，我得了平安。他实实在在挪去了我的担忧与惧怕，主啊，谢谢你作我的避难所，那杀身体不能杀灵魂的，我不必害怕！

1/26/2022 周三

今天，我想跟大家分享内心一个很深的感动。我一直觉得自己的病生得不是时候。去年在加州，我不舒服的时候，期望着不是什么大事，休息调整一下就会好起来。那时，临近神学院毕业，马上要开始服事了，我怎么能生病呢？这是不好的见证吧？结果回来亚特兰大之后，反倒越来越不舒服，直到住院，查出癌症。从一个要服事他人的人，变成了一个被人服事的人，心里很别扭！

可是昨天，主耶稣打开了我属灵的眼睛，让我看到教会的美丽。祂好像在说：你以为凭自己的能力可以服事教会吗？祂根本不需要！好几个教会的弟兄姐妹们关心我、送吃的、为我祷告，是因为我配得么？显然不是的，而是因为圣灵运行在各教会中，借着我这个肢体的病痛，祂使全身活络起来，在爱中建造祂的教会！我们习惯于看到教会的不足，看到人的软弱，可是主提醒我，祂的教会是美丽的、可爱的，有祂的能力和话语在其中。

二十多年前，我车祸住院的时候，就感觉到教会爱的力量。那时，虽然有教会的人来看我，我却因为不信神，抗拒教会的人。如今，我不但信主了，还成为传道人，确实知道教会是特别蒙神保守的团体。虽然我们有各种不足，主耶稣依然不断洗净我们。在普通的医院，死亡就是终结；可是在教会，死亡只是奔向那更美家乡的开始。只要我们的心向主敞开，祂就永远与我们同在！

主耶稣啊，愿你吸引更多在外漂流的人回到你的家！阿们！

1/31/2022 周一

今天是咱们华人的除夕，是举家欢庆的日子。我本想报告一些好消息，可是，写灵修日记的初衷，是为了和大家真实分享这个过程。所以，我就实话实说吧。

今天是我出院以来感到最疲倦的早晨。晚上时睡时醒，熬到6点又坐着安静很久，勉强喝进一些营养饮料，最终在听到一位姐妹大有能力的祷告中，我慢慢恢复了力气。感谢主，借着弟兄姐妹们的勉励和爱给我力量。

昨天主日，在北堂牧长同工的就职礼中，齐牧师以感人的话勉励我和冬建：**无论健康或疾病，我们都是神所预备的教会传道人，这好像是主借着齐牧师所说爱的誓言，良人属我，我属良人，我们永远是教会的一份子！**

昨天，牧师讲道的经文（彼前5:6-11）也好像特别对我说话：在困境中如何活出信心呢？我从中得到三点应用：

- 我要自卑，就是别把自己的处境放在生活的中心，以至于看不到神的大能，忘记神的眷顾，常常向上看，向神支取力量。
- 别以为自己受苦最大，要向外看。有多少弟兄姐妹们在忍受着各种病痛或困难，有些没有我这么显眼，没有多少人知道或关心。我要多为教会受苦的肢体祷告！
- 要向前看：暂受苦难之后，信心得坚固，而且有确实的荣耀盼望在前面。

亲爱的主耶稣啊，谢谢你宝贵的话语！**让我不迷失在自我中，而是向上看、向外看、向前行！阿们！**

后记：刚收到 MD Anderson 医生的电话，因为一位弟兄的引荐，她最快这周四就可以安排我见手术医

生，最晚下周二，我去作必要的检查。感谢神的眷顾！

2/3/2022 周四

昨天晚上在躺椅上度过，间或起来喝止咳的药、或姐妹熬的梨膏，总算睡着 3-4 个小时。这几天，身体状况起起伏伏，保险的事情不甚明朗，真让我体会明天不知会如何。接着，就想到主耶稣说的，要操练一天的难处一天当，为今天的恩典祈求和感恩。

读到《出埃及记》16 章，神在旷野赐以色列人吗哪的故事，也一再地让我看到每天操练顺服神、跟随神的重要性。现在，我们常把神描述为慈爱的天父，可是，读《出埃及记》的时候，我不断被提醒：神是一位多么可敬、可畏、大能的神，也是一位严父。他没有领以色列人走好走的路，而是让他们在旷野经历干渴、饥饿，锻炼他们，让他们从出埃及起，就学习信靠、顺服。吗哪从天而降，只有早晨一小会儿的功夫可以捡到。懒惰了，就会挨饿；生病了，就得求亲朋帮助。这样，神让以色列人在旷野漂流四十年，每天操练信靠神。

如今，主耶稣是天上的粮，真正的吗哪。他要我们天天背起自己的十字架跟随他。回想自己信主这些年，属灵的成长高低起伏：有时，如饥似渴的阅读，灵里得饱足喜乐；有时，又会被其它的事物吸引，读经草率，敷衍了事。可是，自从生病以来，当一个人的生命能看到尽头的时候，我发现每天必须信靠主，神的话成为我面对每一天挑战的力量源泉。主啊，如果这是你化妆的祝福，就求你紧紧地牵住我的手吧！

2/5/2022 周六

清晨快 5 点的时候，我睁开眼睛，不可置信自己居然睡了一大觉！从昨晚 10 点多睡着，中间只简短醒了一会儿。终于，我觉得神清气爽，身上力气也恢复了一些。医生开的止咳药是抑制大脑的咳嗽神经，有些像安眠药。昨天下午，冬建跑了两家药店，都没有找到这药，需要订购。晚饭后，看我咳嗽依然厉害，冬建又出去找药，第一家药店还是没有，看到附近的 Publix，抱着试试看的念头，居然买到了！

经过这一周的曲曲折折，我对属灵争战多了谨慎和警醒。看不见的灵界，不是好玩轻松、可以说笑的，也不是我们可以随意揣测、或者扩展的。我们要抓住的，还是神的话语。一方面，抓住天父和主耶稣的应许：「我父把羊赐给我，祂比万有都大，谁也不能从我父手里把他们夺去。」（约 10:29）另一方面，我们里面也有圣灵的同在：「小子们哪，你们是属神的，并且胜了他们，因为那在你们里面的，比那在世界上的更大。」（约壹 4:4）靠主刚强壮胆，确实可以渡过艰难！

昨晚，我能睡一个好觉，给了我信心预备去休斯顿求医。我们需要做的检查和要见的医生都已经安排好了，计划周日下午出发，有足够的时间熟悉那里的环境。感恩有主内的长辈和弟兄姐妹尽心尽力地为我们筹划、安排路途和住宿方面的需要。

亲爱的主耶稣，你让我们走的是一条充满挑战的路，也是不断经历恩典的道路。主啊，你曾经承诺爱我们到底，也求你坚定我们跟随你到底！阿们！

6/14/2022 周二

每一天都是新的恩典，也有新的挑战。早晨起来灵修，就是借着神的话语，唤醒自己有些软弱的心，再次刚强起来。

读完《启示录》16 章，神的公义的审判已经发尽。17 和 18 章更详细的描述从撒旦来的宗教、文化、政治、经济的崩溃与灭亡。17 章开始，让我们看到一个淫妇与兽的图像，那个淫妇又被称为大巴比伦，充满着荣华富贵，与地上的政权联合，诱惑世人敌对神。最后，反被地上的众王恨恶，以致灭亡（启 17:16）。

17 章还解释了那兽的七头十角所代表的众王。以前曾花很多心思琢磨这些事情在现实中会如何发生，这些王到底是谁。但是现在，我发现自己的注意力不再被他们所吸引，因为，“他们与羔羊争战，羔羊必胜过他们，因为羔羊是万主之主，万王之王。同着羔羊的，就是蒙召、被选、有忠心的，也必得胜。”（启 17:14）这节经文实在给我很大的安慰。无论敌对的势力看起来多么的强大，他们也不过是蒙允许得了一时的权柄。即使如此，也根本不能与主耶稣相比，祂已经得胜，有超越一切的权能！

我今天要去作 CT 检查，心中有些忐忑。因为我这种癌细胞不能透过血液指标看发展情况，这几个月来完全不知道癌症的变化，全靠 CT 的结果来判断了。今天的经文告诉我，不单主耶稣已经得胜，忠心跟随主的也必得胜。主啊，我把结果交托给你，因着知道在你里面有永生而心中有平安。愿主借着见证你的大能，阿们！

6/25/2022 周六

今天终于出院回家了，感觉走路困难很多。一称重，居然增加了 13 磅，全身浮肿，被各种药物注射“吹”了起来。回来慢慢调养一番，还要预备周三的第七次化疗。希望我能扛过这次化疗，之后再作 PET SCAN 检查。一切都仰望神的恩典，数算每一天。

今天就开心一下，读一读我们将来的天家：“我又看见一个新天新地，因为先前的天地已经过去了，海也不再有了。我又看见圣城新耶路撒冷由神那里从天而降，预备好了，就如新妇妆饰整齐，等候丈夫。”（启 21:1-2）

神说祂将一切都更新了，以前的天地，连同旧的天地间的一切痛苦都过去了。新的世界有神亲自与人同住，“神要擦去他们一切的眼泪，不再有死亡，也不再有悲哀、哭号、疼痛，因为以前的事都过去了。”（启 21:3-5）

今天的经文让我想到《王子与公主》的童话故事，经历了种种艰难之后，他们永远幸福地生活在乐园里。思想自己今生的喜怒哀乐，信主之后的挣扎与成长，再看《圣经》从《创世记》到《启示录》的脉络，我仿佛感觉到，无论对于每一个基督徒个体，还是所有属神的儿女群体，神都在告诉我们一个伟大的爱与救赎的故事。

神又说“都成了！我是阿拉法，我是俄梅戛；我是初，我是终。我要将生命泉的水白白赐给那口渴的人喝。得胜的，必承受这些为业。我要作他的神，他要作我的儿子。惟有胆怯的、不信的、可憎的、杀人的、淫乱的、行邪术的、拜偶像的和一切说谎话的，他们的份就在烧着硫磺的火湖里，这是第二次的

死。”（启 21:6-8）

神啊，你实在将生与死、祸与福都摆在了我们面前，愿人作智慧的选择，渴慕神儿子的名分、永恒的基业，阿们！

8/22/2022 周一

新的一周开始，我也慢慢恢复了一些体力。晚上靠止痛药可以睡几个小时，白天又可以出去走路了。每天能够喝水，甚至喝些果汁，真的好开心，感谢神的恩典！

继续灵修约翰福音第七章。记载在犹太人的住棚节期间，众人因为耶稣而议论纷纷。有的说他是好人，有的说他是骗子，而宗教领袖则想杀他。在众说纷纭的时候，我们怎么知道什么是真，什么是假呢？主耶稣教导说：「不可按外貌断定是非，总要按公平断定是非。」（约7:24）就是不能只看表面现象，而是要坚持真理，按神的旨意而行。

可是，我们又怎么知道一个人讲的是否从神而来呢？主说：「人若立志遵着他的旨意行，就必晓得这教训或是出于神，或是我凭着自己说的。人凭着自己说，是求自己的荣耀；惟有求那差他来者的荣耀，这人是真的，在他心里没有不义。」（约7:17-18）可见，我们越顺服神的旨意，就会越明白真理，也越能够分辨是非。

主耶稣自己就是定意遵行神的旨意，即使知道有被捉拿的危险，依然公开的教导众人。「节期的末日，就是最大之日，耶稣站着高声说：“人若渴了，可以到我这里来喝。信我的人，就如经上所说，‘从

他腹中要流出活水的江河来’。”耶稣这话是指着信他之人要受圣灵说的，那时还没有赐下圣灵来，因为耶稣尚未得着荣耀。」（约7:37-39）

主耶稣所说的，在他复活升天之后，都一一应验了。以前我还不大会怎么算是“从腹中流出活水的江河”，但是，这次生病之后，我似乎知道了。半年多来，不能吃喝，不能躺卧，有时我也觉得可能身体承受不住了，可是在心灵里我却总能感受到活的盼望。不在乎是现在在地上，还是将来在天上，那种活着的感受，应该就是圣灵内住的结果。主啊，信你的就永远活着，这是千真万确的。阿们！

10/18/2022周二

今天骤然降温，天气有些寒冷，但是读约翰福音第20章，心里却有暖暖的欣喜，因为主耶稣冲破幽暗的坟墓和兵丁的把守，复活了。一般人的传记都结束在死亡和埋葬，但是主耶稣的故事并没有结束在坟墓。事实上，虽然祂之前几次提到祂死后会复活，祂的门徒和跟随者不明白那是什么意思，并不相信和期待祂的复活。反倒是祂的敌人，犹太领袖记得祂说的话，派了兵丁把守坟墓，以防万一。

主耶稣是周五被钉的十字架，周六是犹太人的安息日，周日一大早就有爱主的几位妇女，带着香料来到主耶稣的坟墓，想更好地保护主耶稣的尸体。可是出乎意料的是，坟墓前的石头被滚开了，坟墓里是空的，主耶稣的身体不见了！之后，主的门徒彼得和约翰也来到坟墓查看，发现包裹尸体的细麻布和裹头巾还在，好像身体穿过缠裹的布而出。啊，空的坟墓是主耶稣复活的第一个证据！

四本福音书也都记载，天使为主耶稣的复活作见证，告诉那些妇女，耶稣已经复活了。当然，最直接的证据是主耶稣复活之后，先向前来的妇女显现，后来又向门徒多次显现。当马利亚听到主耶稣那熟悉的声音、亲切的呼唤她的名字的时候，她是多么地惊喜啊！（约20:16）

是的，主耶稣从死里复活了，祂以新的、不会朽坏的身体永远地活着。祂开辟了人类的新世代，凡是相信祂的，也会得到这复活的生命。现在祂借着圣灵，活在信祂的人心里，将来我们也会有复活的身体，永远活在天堂。这是多么美好的消息，愿人不单承认耶稣活着，而且有得救的信心，宣告耶稣在我里面活着，阿们！

10/21/2022周五

今天来到约翰福音21章最后一部分，15-25节记载复活的主耶稣重新建立并差遣门徒彼得。「他们吃完了早饭，耶稣对西门彼得说：“约翰的儿子西门，你爱我比这些更深吗？”彼得说：“主啊，是的，你知道我爱你。”耶稣对他说：“你喂养我的小羊。”」（约21:15）

主耶稣向门徒们显现，先是消除他们整夜打渔一无所获的沮丧，使他们满载而归；又为他们疲惫的身体和饥饿的肚子预备了早餐。让他们吃饱喝足之后，主开始关心他们心灵更深层次的需要。彼得三次不认主，心中该是何等的羞愧和内疚。

主耶稣主动挑战彼得，三次问他是否爱主，让彼得面对自己的软弱和内心。是的，他是跌倒了，可是他真的爱主，愿意为主舍命，愿意为主抛下一切的。更重要的是，他知道主洞察他的心。主耶稣的回应是

赋予他牧者的使命。这表示饶恕、接纳、肯定、赋予彼得的生命更大的价值和尊荣，使他能够成为别人的祝福。

反省我自己，生命成长过程中何止三次否认主呢？多少次主的吩咐没有遵行，多少次随从己意而违背圣灵的提醒，多少次的冷淡和远离神！可是主都没有放弃，一次次地以祂完全饶恕的爱把我挽回，使我体会到祂比世上的一切都更宝贵，从而一点点地更坚定地跟随祂。主耶稣啊，你让我看到，你为彼得和约翰安排了不同的人生，你也为每一个属于你的人给与最合适和最美好的安排。你不要我们相互地比较和争竞，而是活出我们命定的使命。

使徒约翰的记载结束了，我与大家的灵修分享也暂告一段落。感谢大家这9个多月的陪伴和代祷。

愿我们都继续借着每日的读经和祷告，靠主而活。

愿主继续借着我们相信的人书写主的作为。

愿主的荣耀借着教会得以彰显，直到世代代，永永远远。阿们！



我不记得从什么时候认识彭红师母，好像从2007年受洗之后，就开始上她教导的主日学。她讲解《圣经》声音轻柔，又有从心里而发的力量，温柔而坚定，可亲又可敬。

记得在教导“永生之路”的主日学课程上，彭红师母曾经给我们看过两幅图画，一幅画是主耶稣荣耀升天，另一幅画是主在十字架上痛苦受死，她建议我们把这两幅画记在脑海中。我当时不太明白，如今我知道了她的心意，因为这是主在《圣经》里的应许，已经成就在她身上：与主一同受苦的，也必与主一同得荣耀。

2017年暑假，彭红师母邀请我参加三福同工团队，让我喜出望外，知道神回应了我的祷告，给我机会和弟兄姐妹一起传福音。从此，周六早上的三福祷告会，我常常和师母见面。她常用主的话勉励我们，一起为培训学员和探访朋友祷告，一起传讲永生的福音，一起分享收割的喜乐。



有时，我会打电话向她单独请教，不论是家里夫妻的矛盾，还是事奉工作的平衡，本来让我心里沉重的问题，因她耐心的聆听，智慧的劝解，甚至幽默的自嘲，都让我卸下重担，忍俊不禁。

我们两个的先生都姓郭，当我羡慕他们夫妻同心服侍主，感慨不知我先生什么时候信主，师母就分享冬建信主的经历，勉励我耐心等候神。2018年，当他们夫妻俩辞掉工作，决定去正道神学院读神学，在教会被牧长们差遣的时候，彭红在台上笑盈盈地说，“没想到幸福来得这么快！”我在台下也笑了，但心里知道她为冬建蒙召祷告了十多年，神真的聆听敬虔妻子的祷告，也激励我继续为先生祷告，不要灰心。

在加拉太团契急需辅导的时候，彭红和冬建回应我的邀请，来做过团契辅导，虽然时间不长，但反映出他们愿意放下自我，顺从神的呼召，实在是我学习的榜样。

在北堂急需传道的时候，彭红和冬建回应牧长们的邀请和弟兄姐妹的呼求，神学院毕业后回到北

不能忘怀的两幅图画



堂。她生病了以后，坚持写抗癌灵修日记，天天给主耶稣写信，激励了许多弟兄姊妹，特别她在1/26/2022日记中写道：

“好几个教会的弟兄姐妹们关心我、送吃的、为我祷告，是因为我配得么？显然不是的，而是因为圣灵运行在各教会中，借着我这个肢体的病痛，祂使全身活络起来，在爱中建造祂的教会！我们习惯于看到教会的不足，看到人的软弱，

可是主提醒我，祂的教会是美丽的、可爱的，有祂的能力和话语在其中。”

今天，我很高兴看到华人圣经教会的弟兄姊妹也来到北堂，相信我们有同一位主、同一位父、同一位圣灵，运行在我们心里，借着一起怀念彭红师母，一起哀哭，也一起得安慰，靠主的应许有永恒盼望，盼望有一天在新天新地里，我们再见可亲可敬的彭红师母，也永远与爱我们的神在一起。

彭红师母不喜欢做饭，曾经开玩笑说，如果有一颗神奇的药丸，吃了以后就永远不饿，省了很多做饭的麻烦。她在《圣经》里找到了这颗神奇的药丸，因为主耶稣是生命的粮，让她在地上永远不饿，在天上也没有做饭的麻烦了。幸好她的女儿悦悦不仅像妈妈一样聪明爱读书，而且也爱做饭，可以给爸爸做好吃的，弟兄姊妹也热心给冬建传道送饭菜。我不会做饭，只能遵行彭红师母在今年春季“灵修操练”这门主日学课程中的教导，天天坚持给耶稣写信，常常祈祷：

愿主亲自安慰冬建传道和悦悦，圣灵将十字架的爱浇灌在他们心里，经历受苦基督的安慰，也借着跨教会兄弟姐妹的关爱温暖他们的心，让我们一起盼望荣耀基督的再来，一起期待和彭红师母再相会。

作者2007年在北堂受洗，曾任《恩语》主编和“蒙恩天艺”戏剧组编剧，现在提多团契和信望爱学生团契服侍。



看哪， 每朵乌云都镶着银边

今年10月22日傍晚时分，团契微信群传来消息，彭红师母安息主怀了。消息来得太突然，让我觉得难以置信。神就这样把她接走了吗？

彭红师母是我奔走天路的领路人。我们相识，是在2005年秋天，我和彭红师母、冬建传道夫妇成了邻居，住在同一个环巷。没过多久，我的前夫出轨。晚上我常常独自空坐家中，开着灯，盼望着负心人能够回心转意。然而，现实使我不得不面对前夫提出的分居要求，学习自己应付一切。那时，我的健康状况不太好，开始吃激素，整个人像吹气球一样地鼓了起来。师母是个细心人，她应该是注意到了我家的

彭红师母追思专栏

变故，主动来我家敲门，邀我一起去社区散步。就这样，我跟着师母，一边走路，一边听她讲主耶稣的信实和慈爱，她说，“人的尽头，就是神的开始。”这句话触动了我的心弦，让我接受了三福探访，决志信主，并在2007年底受洗归主。记得师母很替我开心，带着我参加团契。慢慢地，我心里不再忧伤，开始在教会图书馆服事，跟着她参加BSF的学习，也跟着她和冬建传道参加教会的活动。师母像是我的大姐姐，总是帮助照顾我。求主记念，她为我这个天国里的小伙伴所付出的爱心和关怀，愿我感恩和思念的祷告，能够到达天国的频道，让我仿佛又听见她清脆的笑声，看见她灿烂的笑容。

在我们做邻居的十余年里，我看着彭红师母不断地追求灵命成长。她积极地参加属灵的培训，在教会教主日学，在BSF做翻译，参加三福培训和探访，参加大学生事工并去德国短宣，并且团契聚会和服事也从不落下，我很敬佩她，也很羡慕她的成就。真是不知道她哪里来的那么多时间和精力，可以兼顾工作和这么多为主的摆上。求主记念她的辛劳，她一直都是我的好榜样。

彭红师母很聪明勤奋，独立思考，也很豁达乐观，乐于助人。我总是很依赖她，无论是生活中的琐琐碎碎，还是工作中的长长短短，遇到困难时，我总是喜欢跟她说道该道，向她讨个主意。她总是专心地听我说完，然后耐心地开导我，毫不吝惜地分享她的经验，指点我做对的事；也会毫不客气地批评我，指

出我的错误，并且教给我改进的办法。于我而言，师母是难得的良师益友，是我属灵的长姐。求主记念她爱人如己，直言善劝的赤诚，保守她在天国里，依然是这样的开朗洒脱。

记得有一次傍晚走路时，彭红师母突然指着天边的乌云说，“看哪，每朵乌云都镶着银边！”原来夕阳的余晖，正透过云层照射出来，让原本阴霾满布的天空，变得绚烂美丽。师母接着说，“这让我想到我们不能只看到困难，而应该看到困难后面的主，你看，阳光不是透过乌云，照射出来了嘛。”这是很好的一课，在此后的日子里，每每遇到困难时，我都会提醒自己，要仰望困难后面的主。阿们！

在追思礼拜上，听到加州的弟兄姐妹们追忆，在短短的三年时间里，除了完成繁重的神学课程，彭红师母还为主做了那么多的事工，我很为她感到骄傲，又遗憾她没有照顾好自己的健康。特别是听到痛失爱妻的冬建传道，求问神为什么病倒的不是他时，我也忍不住了，让泪水尽情地流淌出来。愿在那天上美好的家乡，彭红师母依然巧笑倩兮，得享永远的安息。阿们！



作者来自中国新疆，2007年受洗，参与教会《恩语》杂志事工。



我们于2021年9月搬到亚特兰大，对彭红师母的认识并不多。有限的几次接触，却让我们刻骨铭心，永生难忘。以下追忆点滴，作为纪念。

一、才华横溢，恩赐充满

【彼前4:10】各人要照所得的恩赐彼此服侍，作神百般恩赐的好管家。

2021年秋的一次主日证道，我们有幸首次见到彭红师母。那时她衣着素雅，站在讲台上为齐牧师担任英文翻译。她的声音清脆响亮，抑扬顿挫，并配以丰富的动作表情，清新悦目，我们禁不住掏出手机拍下这一幕。心里不由得赞叹她那快速精准，

生动寓情的翻译水准，过硬的圣经装备，优秀的英语表达能力，不愧是北京大学的学霸，不愧是神学院培养的优秀学子！

那时，我们并不知道台上的译员就是彭红师母。半年后，清理手机视频时，才惊奇地发现，译员看上去好像师母。后来经郭冬建传道确认，她的确是师母。郭传道一讲到自己的妻子，赞许之词，溢于言表。他说，妻子比他更有服事的恩赐。他的每一篇主日讲道，妻子不仅是第一个忠实的听众，也是第一个坚定的批评者。共同的事奉，让夫妻双方受益，彼此激励前行。

二、抗癌日记，催人奋进

【约16:33】我们将这些事告诉你们，是要叫你们在我们里面有平安。在世上你们有苦难，但你们可以放心，我们已经胜了世界。

彭红师母留给大家最宝贵的遗产之一，就是她的抗癌日记。那是一部对圣经有独特的理解和写作角度，深入浅出，通俗易懂的作品。日记一经传出，就深受兄弟姐妹的喜爱。大家不断期待她的日记更新，因为笔者是一位大家所爱慕的、正在与时间赛跑的年轻神职人员。日记不时披露师母的病情和漫漫求医之路。病情的变化起伏，时

刻牵动着大家的心。病情好转，我们深受鼓舞，由此感谢神；病情加重，我们心急如焚，同心祷告，祈求主施医治大能，减轻病痛。从发病到病重，直至生命的最后几周，这些日记见证了笔者漫长而艰辛的写作历程。对于一位每晚只有数小时睡眠，只能坐着“睡”，不能喝水，不能进食，持续疼痛，咳嗽不断的人来说，用键盘每敲入一个字都不容易呀！如果没有坚强的意志和信念，没有对主的信心，没有对兄弟姐妹的爱，断然做不到。在日记里，她还坦然分享自己的心路历程，诠释圣经，语重心长地教导会众。师母不愿让兄弟姐妹过多地担心和挂虑她，在后续的日记里有意对病情轻描淡写，甚至忽略不提。一个最需要别人安慰的人，反而去安慰他人。她留给自己的是坚强和忍耐，赠与他人的是安慰和鼓励。

彭红师母的日记现已在电子版《恩语》杂志发表，并配以音频朗诵。它正激励着我们如何面对苦难、战胜苦难。衷心感谢师母在生命中的最后时刻，用心血写成的系列抗癌日记。

三、清贫俭朴，超尘脱俗

【腓3:8】不但如此，我们也将万事当作有损的，因我们以认识我们主基督耶稣为至宝。我们为他已经丢弃万事，看作粪土，为要得着基督。

今年6月份时，彭红师母的病情相对稳定。我们和郭冬建传道约好，一起登门探访师母。他们住在一个一百多户人家的小区，一套位于三楼的公寓里。我们气喘吁吁地爬到三楼，边上楼边想，病痛中身体虚弱的师母，每天上

下楼可真不容易！

冬建弟兄为我们开了门。进门后，我们大吃一惊，不敢相信自己的眼睛。家中大厅只有一张餐桌，两把椅子，两张凳子，仅此而已！彭红师母就坐在餐桌旁，餐桌上放着她的laptop。当时，她正在进行腹部管饲（将营养液经管道直接输入胃中）。见到我们到来，她艰难地站起来，笑呵呵地打招呼。她瘦弱的身躯，看上去让人非常心疼。首次见面，寒暄之后，师母就开始了解我们的情况。但一开口说话，她就不停地咳嗽、喘气，谈话时不时地被迫中断。由于食管支架刺激常引起剧烈疼痛，她只能保持坐姿或站立。帮师母做了简单的按摩后，她感觉背部疼痛减轻了许多，开心得像个小孩子似的。由于放疗和化疗的极大副作用反应，呕吐厉害，胃里几乎都是空的，我们特地捎带了一瓶电解质水溶液过去，希望能给她补充一点电解质、盐分，但是一输入还是呕吐，真让人心痛不已！心里只有默默地向神祈求，求神让她舒服点，不要咳！当说到市场上有很多可供腹部直接输入的营养液时，师母非常高兴，说这真是令人难以置信，这会省去冬建许多做饭的时间，他可以把更多的时间和精力放在教会的服事上。

师母还让我们看了她的卧室。里面竟只有一张床和一个简易沙发。常听说“拎包入住”这个卖房推销的广告词，但在师母这里，可以用“拎包入住”来形容。屋中空徒四壁，只有简单的几件家什，不禁为他们的简朴生活而感叹！在物欲横流的当今，有几人能守住清贫、俭朴？难道清贫、节俭、谦卑，必须是传道人的共同标签吗？如果生活宽裕有保障，没有后顾之忧，在主内的服事岂不是

彭红师母追思专栏

更加充满活力吗？

自生病以后，师母不能躺卧，只能坐在小沙发上小“睡”几个小时，然后就会被痛醒，就得让郭传道起来帮忙按摩，以缓解疼痛。看到沙发靠背与座位几乎成90度直角，我们就试图把沙发的靠背调低一些，这样躺上去会舒服一点。我们以为沙发的靠背是电动控制的，可以随意调节到任何角度，实际上却是机械控制，分为几档，不能随意调动。师母制止了我们，让我们不要调，说现在的90度直角是她最舒服的，再往后调一些就没法睡，就会引起背部剧烈的疼痛。沙发的前方有一个小小的桌台，刚好可以放一个iPad，供师母办公、灵修用。沙发看上去年数已久，基本上没有什么弹性了。

9月中，当我们再次去师母家时，见到了一个新的小沙发。她很开心地让我们猜猜价格。她还介绍沙发的各种功能，高兴得像个孩子似的，说这个新沙发坐上去可舒服了。我们心里也为之高兴，只要能让师母晚上可以好好睡觉休息，充分恢复体力就好。几天后我们就回中国去了，没想到那竟是和她的最后一次见面。

10月23日我们返回亚特兰大，中途在卡塔尔多哈机场转机时，惊闻亲爱的师母已安息主怀，泪眼顿时模糊了视线，不尽的思念随之滚滚而来；既对师母万分不舍，也为她从长期的病痛中得以解脱出来而受安慰。

四、与病魔争战，服事主分秒必争

【罗12:11】殷勤不可懒惰。要心里火热，常常服侍主。

病重期间的师母，没有放弃她所看重的主内服事。除

了每天分享她的《抗癌日记》，在网上祷告会，姐妹会，主日学等，都能频繁见到她的身影。能讲话时，她就开口传讲神的话语；不能讲话时，她就拿起笔写作。今年春天，在身体极度虚弱的情况下，她还担任主日学老师，讲授《灵修操练》课程，吸引了众多弟兄姐妹。

师母一直关注着姐妹会的成长，姐妹们也时时地关注着她的病情。有段时间大家在网上没见到师母，就非常焦急，担心她身体状况可能恶化，就为她祷告，求神医治，希望她早日回到我们中间。有一天，鸿鸣姐妹宣布说，今天邀请到彭红师母参加姐妹会网上聚会活动，大家都兴奋起来。聚会时，师母说话非常吃力、断断续续，让我们感到十分揪心。大家默默地祷告着，既想听她分享，又担心她咳嗽。只要身体状况允许，她都坚持每周二的姐妹会查经。暑假期间姐妹会查经暂停，读书会开始。她选了《过犹不及-如何建立你的心里界线》这本书与姐妹们分享学习。讲到如何顺服自己的丈夫，她举了自己的例子，分享她是如何依靠神来改变自己，改变生命的。她真的活出了主耶稣基督顺服父神的样式。我们在一起学习的时候，大家凡有什么问题和疑惑，师母都能运用神的话语一一解释回答，让我们心里充满亮光，满载而归。

五、高风亮节，冰山雪莲

9月14号，师母做出了一个令人震惊的决定：放弃治疗！在告兄弟姐妹的信中，她解释了放弃治疗的原因。其实大家心里都明白，她是想让我们把精力集中在教会的服事上，而不想因她的疾病而拖累我们。师母离世

彭红师母追思专栏

后，郭传道按照师母的夙愿，把追思礼拜上收到的礼金悉数交给教会，作为教会的植堂基金。

师母处处给人惊叹，常常为世人所不能及。她活得通透豁达、高风亮节，不带走一丝云彩。在凌云壮志尚未实现，扩展神国事工正起步之时，她罹患不治之症，并受尽病魔折磨，但她没有悲叹生命的不公，没有退缩，没有自怜，反而抓紧时间、燃烧自己，发出最后一点光和热，深深鼓舞、激励众兄弟姐妹。

在地上，我们少了一位志同道合、共奔天路的好牧者。在天堂里，多了一位赞美神的歌颂者；在神的宝座前，又多了一位伫立在神面前的使女。正如诗歌《日落之那边》所唱的：

日落之那边，有福之清晨，
在天国乐境，与主相亲。
劳碌尽完毕，荣耀之黎明，
日落之那边，世途已尽。
日落之那边，云雾尽消逝，
无风暴威胁，无忧无虑；
荣耀快乐日，永远快乐日，
日落之那边，欢乐不息。
日落之那边，主手领我前，
朝见天父面，敬拜心虔；
永与主同在，聆听他圣言，
作他真子民，欢乐无边。
日落之那边，快乐大团圆，
亲友重见面，擦干泪眼；
永不再分离，相亲并相联，
日落之那边，福乐绵延。

六、感悟

【提后4:7】那美好的仗我们已经打过了，当跑的路我们已经跑尽了，所信的道我们已经守住了。从此以后，有公义的冠冕为我们存留。

我们虽从事医疗卫生工作，但在癌症面前，人类多半无能为力。面对亲人罹患重病，总是渴望拥有那么一面能提前十多年照出癌细胞的宝镜。人生虽充满苦难，但我们知道谁在掌管我们的明天，谁牵我们的手！

彭红师母已安息主怀。她的一生虽然短暂，却给我们众兄弟姐妹树立了典范，让我们知道如何处顺境和逆境，如何处富足和贫穷，如何处平安和苦难；如何奉献，如何服事，如何在家里做一位充满智慧，敬虔度日的贤妻良母。

在天堂里，再也没有痛苦，再也没有悲伤，再也没有可怕的化疗，再也没有无休无止的咳嗽，再也没有不眠之夜，再也没有……！是的，那美好的仗，师母已经打过了；当跑的路，师母已经跑尽了。壮哉，荣耀的冠冕必为彭红师母存留！

师母就像那冰山上的雪莲，冰清玉洁，不畏逆境、坚忍不拔。她在冰雪中绽放，绚丽多姿，为你、为我们而盛开！谨以此文纪念彭红师母，并安慰师母的家人郭冬建传道和女儿郭悦。愿主的平安、恩惠、信实与你们同在！

作者于2005年加入雅典城华人基督教会(ATCCC)，2021年移居亚特兰大，并加入亚城华人基督教会北堂(ACCCN)。

2000年秋天的一个主日，彭红师母和冬建传道来到了北堂，那时我们还在 Peachtree Industrial Blvd上租借的一个地方聚会。接下来的那个周五，他俩来到我们团契。那一年的冬天，彭红师母受洗归主。

后来，彭红师母担任了北堂中文学校的校长，我协助她工作。她还找我做她三福培训的禱伴，又邀请我参加三福培训。也是在她的邀请和鼓励下，我开始参加福音班和永生之路的教学。

这期间，我们从良善团契分出来到路加团契，又从路加团契分出来到帖后团契。彭红师母和我常常在周五午间打电话，讨论晚上查经的内容，分享一周里学习圣经的收获和看见。周五通话的习惯一直持续到她去正道神学院学习。在正道的第一年，因她太忙，我们就不再每周五打电话了。

虽然没时间通话，彭红师母却常常把她的作业发给我，还把她们使用的教材推荐给我，鼓励我进一步学习神的道。后来我们开始周日晚上打电话交流，主要是她讲我听，我问她答，不知不觉中，神为我预备了一位量体裁衣的属灵老师。

彭红师母生病后，我们有时一起散步，她分享



最多的还是学习圣经的感动和得着，以及服侍神和弟兄姐妹可能的方式，很少论及她自己的病情。疾病和化疗，让彭红师母经历了常人难以想象的痛苦和折磨；但她从不抱怨，反倒常常感恩，说若不是神的恩典，她真不知道自己会是个什么样子。因着主的恩典，借着祂话语的力量，她得了安慰，力量和盼望，结了福音的果子。

生病期间，彭红师母不仅通过分享灵修笔记、用网络平台去鼓励患病和灵里软弱的弟兄姐妹，还拖着病躯教授主日学，分享自己的灵修方法。我担心她太劳累，曾劝她不要教主日学，可这是她的心愿，让她心里欢喜的事。

彭红师母天资聪颖，饱读诗书，毕业于北大，又小我很多，如果不是神的恩典，我们两个的人生

大概不会有什么交集，更不会成为知心朋友。在相识的二十多年里，彭红师母见证了神的恩典和大能。她深深地被神的爱所吸引，渴慕神的话语，对神的话语有活泼的看见；她爱神爱人，诚心诚意地服侍弟兄姐妹，也是我的良师益友。我十分想念她，脑海里常常浮现出她的模样。我知道我们还会再见的。

彭红师母去正道神学院之前写的一段话，显明了她的心志，现与大家分享如下。愿我们都受到激励，让基督在我们里面活着。

“蒙主恩召，这段时间辞职、卖房、整理东西、体会与中产阶层安全网（Safety Net）层层剥离，着实不易。可这是分别为圣的全部吗？远远不是，相反，这只是开始，而且是相对容易的外在分别而已！一些词句不断跳入脑海，比如点着的明灯，燃烧的蜡烛，活祭的人生，背十字架的道路等等。圣经中劝诫的话语好像利刃，那个老我该上断头台，该钉十字架的画面时不时地就浮现眼前。是啊，活着的不该是我了，应该是基督在我里面活着！”





2023年10月7日哈马斯对加沙发动恐怖袭击，以色列随即大规模报复还击。巴以之间冲突不断，背後是什麼樣的恩怨情仇？让我们从《圣经》中寻找答案。

福音是中东和平的钥匙

沈立

最近发生在中东地区的以哈冲突牵动着世界的目光。10月7日，哈马斯突然突破以色列在加沙的封闭墙，绑架了以色列地区的人质，以色列回应哈马斯的恐怖袭击，发动了对加沙地区的大规模进攻。这个新闻成为世界关注的焦点。各种观点满天飞，有人批评以色列欺压贫穷的巴勒斯坦人，也有人谴责哈马斯恐怖分子绑架人质。我们基督徒应该怎样看待这场冲突？让我们从圣经中看耶稣基督的心意，解析中东地区以哈冲突，还原冲突背后的本质问题。「因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀；」（罗三23）一切冲突的背后都是人的罪，因为他们都拒绝了福音。

◆ 福音是从亚伯拉罕而出

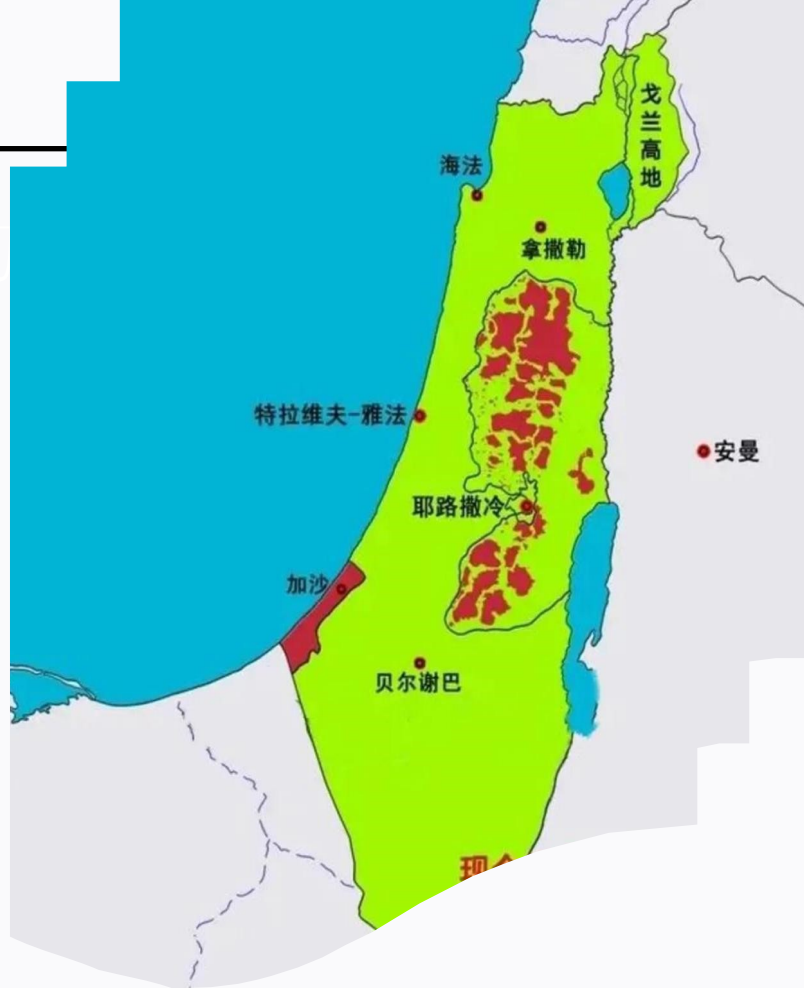
以色列是上帝的选民。上帝拣选了亚伯拉罕，并指示亚伯拉罕离开本民族（家乡吾珥，今伊拉克境内），到了迦南。上帝向亚伯拉罕承诺将赐福于他和他的后代，使他成为多国的父。当时，亚伯拉罕还没有儿女，上帝应许亚伯拉罕将有一个儿子。但是，亚伯拉罕和太太撒拉年纪太大，不能生育，就让自己婢女夏甲与亚伯拉罕生下了一个儿子，名叫以实玛利（伊斯梅尔）。阿拉伯人认为以实玛利就是他们的祖先。亚伯拉罕和夏甲生了以实玛利十多年后，上帝告诉亚伯拉罕：尽管他和撒拉年纪已经老迈，但上帝向亚伯拉罕应许的必要成就。就在亚伯拉罕100岁时，神让90岁的撒拉得以怀孕生下了儿子，就是以撒——

—以色列人的祖先。以撒断奶的时候，被哥哥以实玛利欺负，撒拉很生气，亚伯拉罕只好忍痛赶走了夏甲和以实玛利，因为只有撒拉生的以撒是应许之子，是继承上帝的产业的。上帝与亚伯拉罕立约，承诺要引他到应许之地（即现在的以色列国），并预言将来他的后代极其昌盛。「论福，我必赐大福给你；论子孙，我必叫你的子孙多起来，如同天上的星，海边的沙。你子孙必得着仇敌的城门，并且地上万国都必因你的后裔得福，因为你听从了我的话。」」（创廿二 17-18）

请注意“论福”，“得福”，指的是福音，因为耶稣基督是亚伯拉罕肉身的后裔！上帝拣选亚伯拉罕，是因为上帝要亚伯拉罕、以撒、雅各成为福音的管道，亚伯拉罕是传福音的第一人。「所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说的，神并不是说众子孙，指著许多人，乃是说你那一个子孙，指著一个人，就是基督。」（加三 16）

如果仔细读圣经，你会发现耶稣在带领门徒的时候，他耐心细致地向门徒讲解福音，但是，门徒还是不明白福音的奥秘。直到五旬节，圣灵降下，三千人信主，门徒们才明白耶稣基督的心意，开始积极向全世界传福音。

耶稣向犹太人传福音的时候，犹太人拒绝福音，他们盼望的救世主是带领他们脱离罗马统治，复兴大卫王国的政治领袖。当耶稣声称：他是神的儿子，福音将救赎全人类，犹太人拒绝了耶稣的福音，并把他钉死在十字架上。主后 70 年和 135 年，耶路撒冷的以色列人发动了两次大规模的起义，但



是，最终都被罗马帝国的统治者无情地镇压了。以后，为了防止以色列人在耶路撒冷的暴动，罗马帝国不允许以色列人居住在那里，并把以色列地改名“巴勒斯坦”，以断了以色列人的念想。以色列人被彻底驱逐出家园，就像旧约先知所预言的那样。

◆ 上帝没有忘记祂的子民

在接下来的几个世纪中，犹太人被分散在世界各地。近 2000 年来，以色列人从来都没有放弃他们的努力，因为上帝借着圣经应许以色列人：有朝一日，上帝会带领他们回到家园，并复兴以色列。「惟有以色列必蒙耶和华的拯救，得永远的救恩。你们必不蒙羞，也不抱愧，直到永世无尽。」（赛四

十五 17)

19 世纪末、20 世纪初，事情出现了转机，锡安主义运动开始在欧洲兴起，旨在重新建立一个以色列国。第一次世界大战后，英国获得了巴勒斯坦的管辖权。英国基督徒根据《圣经》，决定支持以色列人建国。终于在 1948 年，联合国通过法律，允许以色列人回到以色列地建国。

世界各地的以色列人纷纷回乡，积极响应建国，但这招来穆斯林世界的全面围攻。

1967 年 6 月的六日战争期间，以色列与埃及、叙利亚和约旦交战，以色列获胜并占领了西岸、戈兰高地和西奈半岛，打败了比以色列强大近百倍的阿拉伯联军，最重要的是，以色列夺回了圣城耶路撒冷！经过 2000 年后，耶路撒冷终于回到以色列人的手中，当以色列领袖们来到圣殿山西墙的时候，都哭得泣不成声，上帝真的没有忘记祂的子民！从此，西墙改名为“哭墙。”

在《圣经》中，上帝把以色列比作祂眼中的瞳人。「耶和華遇見他在旷野——荒涼野獸吼叫之地，就環繞他，看顧他，保護他，如同保護眼中的瞳人。」(申三十二 10) 这个比喻表达了上帝对以色列特别的爱。尽管以色列人还在拒绝福音，但是上帝对以色列人全家归主的应许必定要实现。

◆ 中东最需要福音

巴勒斯坦的哈马斯组织成员是极端的穆斯林信



徒。穆斯林相信，亚伯拉罕的儿子以实玛利（伊斯梅尔）是阿拉伯人的祖先，而穆罕默德则是以实玛利（伊斯梅尔）的后代。穆斯林称耶路撒冷为“贝特尔-麦底纳”，意为“远古的圣地”。在伊斯兰教的传统故事中，先知穆罕默德曾经在夜间从麦加飞到耶路撒冷，并在那里升天。所以，穆斯林也把耶路撒冷当作他们的圣城。当 1948 年，联合国通过法律允许以色列人回到以色列地后，他们先用武力驱逐，但打不过以色列人，就有极端分子用绑架人质、恐怖袭击，不惜牺牲无辜生命的方法，来攻击以色列。极端的穆斯林不认识耶稣基督的福音，以为自己是在进行圣战，其实，他们的恐怖行为不仅伤害了无辜的以色列人，也给其他的穆斯林带来痛苦。只有福音才能给中东带来和平。

福音虽然是从耶路撒冷传出来的，然而不幸的是，大多数以色列人到现在还不认识耶稣基督是救世主，从而一直拒绝福音。两千年过去了，以色列人还

不认识死里复活的耶稣基督，仍然生活在律法之下，难以经历宽恕、怜悯和上帝的爱。如今，以色列已经成功占领加沙，可是，这个地区的和平遥遥无期。这些自以为是亚伯拉罕的子孙，心里没有福音；而没有福音，以色列和哈马斯仇恨的心结就永远不能解开。

◆ 福音将在中东地区兴旺

未来的以色列将会发生什么？《圣经》说，「你们可以从无果树学个比方：当树枝发嫩长叶的时候，你们就知道夏天近了。这样，你们看见这一切的事，也该知道人子近了，正在门口了。」.....「但那日子，那时辰，没有人知道，连天上的使者也不知道，子也不知道，惟独父知道。挪亚的日子怎样，人子降临也要怎样。」(太廿四 32-33, 37-38) 无果树在旧约里象征以色列，无果树「发嫩长叶」预表以色列人要信福音，以色列真正复兴之时，同时也是耶稣基督第二次再来之日。1948年，信耶稣基督的犹太人只有5000人。今天，信耶稣基督的犹太人在全世界已经达到100万，在以色列就有3万（注：数据来自12/26/2022 美南浸信会研究分部 LifeWay 最新调查: <https://cpmtw.org/?p=14650>）。末世的时钟剧烈摆动，主的脚步越来越近.....

「到那日，我必建立大卫倒塌的帐幕，堵住其中的破口，把那破坏的建立起来，重新修造，像古时一样，使以色列人得以东所余剩的和所有称为我名下的国。此乃行这事的耶和华说的。」(摩九 11-12)

主耶穌說：

**「你們可以從無花果樹學個比方：
當樹枝發嫩長葉的時候，
你們就知道夏天近了。
這樣，你們看見這一切的事，
也該知道人子近了，
正在門口了。」**

馬太福音24:32-33

「以色列的后裔都必因耶和華得称为义，并要夸耀。」（赛四十五 25）

这是上帝的话语，祂的应许必定成就。请在以色列传福音的宣教士祷告，也为在穆斯林地区传福音的宣教士祷告！求主保守他们的平安，圣灵与他们同在，因为主的福音才是中东和平的钥匙，信靠耶稣基督的人才能走出仇恨，宽恕仇敌。

愿上帝的公义、圣洁、慈爱、和平降下，降在废墟遍地、民不聊生的加沙地带，降在为被掳人质迫切祈祷的耶路撒冷“哭墙”旁，也降在万国万民所有信靠基督的人心里。阿门！

作者于2003年在亚特兰大华人基督教会母堂信主，现为北堂使徒团契同工，2004年开始和弟兄姐妹同心合一传福音。



受洗见证

彼前团契 杨多立

我是从中国大陆来的，因为从小在无神论的环境里长大，所以对基督教的认识一直很少。我的父母都是大学毕业生。父亲出身贫寒，读了几年私塾，爷爷就让他回家种地，认为他只要会算个帐，认得自己名字就行了。但是，我父亲不甘心，一直在半工半读，先读了不需要交学费的长沙师范，又考上了湖南大学。在抗日战争刚开始的时候，他决心投笔从戎，又报考了黄埔军校，在黄埔军校六期交通科读了两年之后，以非常优异的成绩考取官费留学，学成回国后即参加抗战。我的母亲是复旦大学新闻系毕业的，中学读的是教会学校，对基督教有一些认识，但不知她是否信教？因为她从来没有跟我们说过。当时的政治环境让我的父母都谨小慎微，生怕说错一句话，被批斗、被劳教。父母亲因种种原因留在了大陆，让我从小就一直背着“家庭出身不好”的沉重包袱，觉得前途渺茫。自卑的我一心只想把学习搞好。但即使成绩优异，也看不到出路。

从小到大，我经历了很多次运动，包括大跃进、三年困难时期、文化大革命、知识青年下乡等。我是六

级的高中毕业生，当时毕业考都已经过了，也通过体检，只差升学考了，大学正在向我们招手的时候，文化大革命开始了，学生都停课闹革命。我们不仅不能考大学，白白耽误了三年，还要到云南与缅甸接壤的边境地区当知青。我们六届中学生，从初一到高三，全部都必须下乡当知青，如果不下乡，就没有粮食户口了。读初一的妹妹也和我一起下乡插队，因为没书可

读，初中只读了一年，就成了知识青年。当时，我觉得前途无望，一辈子只能呆在农村了。幸运的是，三年之后，我被招进工厂当了学徒，第一年每月 15 元，第二年每月 17 元，第三年每月 19 元，整整干了三年学徒，1974 年起，每月才有 36 元可拿了。

1977 年，终于恢复高考了。但是，我刚生了女儿，又因出身不好，不敢报考，1978 年，我终于鼓起勇气，悄悄报考了，不敢告诉工作单



位，怕考不上，还会因此丢饭碗，丢了 36 元的月工资。中国改革开放之后，不再强调家庭出身，已有两个孩子的我考上了云南师范大学数学系，还被当时的报纸报道过。大学毕业后，我一直在大学教书，也靠自己的努力成为教授，但我依然是无神论者，也不参加任何党派和组织，无论什么事情，都觉得只能依靠自己。

最高兴的是，我的两个女儿顺利长大，她们读完大学和研究生以后，21 世纪初前后相隔一年出国。

我的两个女儿都是基督徒，因此我也接触基督教很多年了。从 2012 年始，我每次到美国来，都会跟着女儿一起参加主日崇拜，参加姐妹会活动，但说实话，我对基督教的了解仍然不多，没有往心里去，住半年就回国，与信仰基本脱节。记得 2017 年在尔湾，小女儿教会的两个姐妹来找我，开门见山就问我：你承认你是罪人吗？我心想，我又没做什么坏事，一直诚恳对人，怎么就成了罪人了？因为我不接受，就不想跟她们聊了，她们再说些什么，我也听不进去，后来不了了之。但是在国内，我亲眼看到我同学的儿子从酗酒、打架斗殴、被关押，直到信教以后的改变，我同学在儿子的改变中也得到了平安喜乐，成为教会的活跃分子。我有几位高中、大学同学信教后，跟我也经常在一起谈心，让我慢慢对基督教有一种亲近的感觉。

2019 年，我和几个高中同学到土耳其旅游，到了以弗所，还到了洞穴教堂，非常令我震惊，简直难以想象：那时这些基督徒在洞穴教堂里的艰苦生活，虔诚的信徒在洞穴教堂里绘制的壁画深深地打动了我！这需要多么坚定的信念支撑下去啊？现在，我们都要靠铁制的楼梯上上下下，不知道当时他们是怎样开凿出这些洞穴，并且把它弄成一个个如此神秘、神圣的教堂？如果没有神的指引，简直太难了！

同时，我也亲身体会到：两个女儿信教以后，变化很大，更有爱心了，也更喜乐了，对生活充满信心。小女儿的两个儿子都已受洗，并且一直在教会的英文堂弹吉他、唱圣诗，每个星期到教会，已经成了习惯。大外孙到伯克利读书后，星期天还带没有信教的同学一起去教会。有一次，小外孙报名参加短宣。当时，他已经咳嗽很厉害了，还要到墨西哥很穷的地方去宣教，我就建议别去了，但他还是坚持去了，结果回来后，咳嗽更加严重了！这次，大女儿的女儿——我的外孙女和我一起在北堂受洗，真是很巧，也是很开心的事，相信这是神的旨意和安排！和我们一同受洗的，还有女儿的闺蜜小燕，令我非常高兴！另外，我有个发现，在教会里长大的孩子特别纯朴、有爱心，乐于无私奉献，把娃娃放

在教会里，一切都交给主，大人就放心了，也省心了，一切都不一样了！

这三年多的疫情，让我明白了生命是脆弱的，人是渺小的，不堪一击。无论是我个人，还是外在的世界，在疫情的蔓延之下，都只能疲于奔命，天天做核酸、戴口罩，整天怀疑这个人是不是阳了，怀疑那个人是不是密接者？天天神经兮兮的，过着担心的日子。每天早上起来，就看微信：这里多少人感染了，那里多少人感染了？一下子忙于抢购大桶的油、大袋的米，一下子忙于囤积各种肉罐头、腊肉、香肠，以及各类蔬菜、水果，等到东西都买了，又担心吃不完，看着塞得满满的冰箱发愁，每天都在无穷无尽的担心之中过日子。这次到了美国之后，我决心信靠主，在尔湾决志后，觉得心情很好、很放松，整天都很开心，也没有那么多的烦恼了，存款啦、医保啦、我的这东西、那东西啦……，管他的，把一切都交给主吧，自己好好享受生活，享受主的大爱，才是最好的，相信主、依靠主就好啦，不必为一点小事烦恼，也不用为那些原来觉得委屈、感到受伤的事情来影响自己的心情。我愿意把重担交托给主，从此靠主蒙福。基督徒的信仰之旅，就是认识神、并重新认识自己的过程。只有依靠上帝、接受上帝，在圣灵的关怀中生活，才是最幸福的。在主的感召下，我决心受洗，认真悔改，离开罪，归向神，回应圣灵的感动，接受神的呼召，从而得到从神而来的能力。接受耶稣基督的恩典之后，我也要记得上帝的教导与作为，把上帝的话传开去，让更多人得到主爱。

在我信主的路上，我得到了许多弟兄姐妹的关爱和鼓励，非常感谢大家，因为人太多，我就不一一列举了。特别谢谢对我影响最大的几位弟兄姐妹：在加州尔湾，我刚从国内过来，就参加了 Maka lu 长老每周日的主日学，从而对圣经有了进一步的认识，在鲁长老的指导下，好多不明白的问题得到解答。到亚特兰大以后，我又参加了万浩老师担任主讲受洗班，通过三个月在受洗班的学习，更加坚定了我信主、依靠主的信念。同时，我还参加了阎浮姐妹的“爱学习”小组。在三个月的时间里，阎浮姐妹每周四晚上都和我们一起学习、一起讨论、一起分享，更增进了我对圣经的理解。



受洗见证

使徒团契 Jim

弟兄姐妹们，主内平安！

我来自福建，是地道的客家人。我出生在大饥荒时代，成长于动乱的文革时期。我最早走进教堂是在大学时就读的福建师范大学美术学院。在福州仓山区长安山脚下，郁郁葱葱的榕树林里有一组陈旧但别致的西式洋楼，那就是我们的校舍。后来同学告诉我，我们上课的地方原来是教堂，我们经常开会的地方叫做“礼拜堂”。

大学毕业后，我回到了原来工作过的单位，在一所重点中学当了一名美术老师。也就在这个时候，学校调入一名女图书馆管理员，她姓范，出于礼貌，我叫她范老师，后来才知道她是一名基督徒。记得有一年圣诞节前夕，范老师邀请我去教堂唱歌。我以前就知道我们小县城有一座教堂，但从没有进去过，出于好奇我走进了小巷深处，有几分神秘的教堂。此后的五年里，每逢圣诞节我都会被邀请去教堂演唱赞美神的歌，期间也会跟教会的弟兄姐妹去乡下教堂参加活动。五年里，我先后演唱过《平安夜》、《主若是》、《感谢神》、

《马槽歌》等经典赞美诗。

正当我打算继续参加教会活动时，有人提醒我，“你是教师，不适合参加宗教活动。”由于从小接受的是无神论的教育，所以我动摇了。我把情况跟带领我走进教堂的范老师说明，她表示理解。临别时她送给我《圣经》、《荒漠甘泉》两本书作为纪念。我虽离开了教会，但神播下的种子深深地埋在我心里。我在家里经常唱赞美神、歌颂基督的歌曲，也常怀念在教堂里和弟兄姐妹在一起的美好时光……如果没有接下来发生的事，我可能就会与神擦肩而过，渐行渐远……

2020年春节刚过，我先后出现咽喉不适，耳鸣头痛等症状。由于疫情期间管控很严，直到七月才能去医院检查，结果被确诊为鼻咽癌局部晚期。接下来，我先在市级医院接受了两个疗程的化疗，后来医生建议我转院。我跟太太商量后决定转至福建省肿瘤医院继续治疗。



当时正值炎热的夏天，我们心情非常沉重，在心里呼救：“谁能帮我？”

按中国人的习惯，办事必定先找熟人，于是我们便到处打听该医院有没有熟悉的医生，这一打听使我们的心情立即转忧为喜！原来，当年领我去教堂献唱的范老师的儿媳妇就在这家医院工作，而且还是给我治病的医疗团队的成员，她高中时居然还是我太太的学生！现在回想起来，上帝始终没有把我这个罪人忘记，以这种方式把我带回家！

（转59页）



受洗见证

使徒团契 Flora

弟兄姐妹們，主內平安！

我來自大陸。今天懷著無比感恩的心與大家分享我信主的經歷，感謝耶穌基督對我和我先生的救贖。

退休前我是一名中學英語教師，我先生在同一所學校教美術。當時在我看來，靠著我們自身的努力，把事業做好，把孩子培養好，夫妻互敬互愛，家庭和睦，將來退休時就可過上舒適、幸福的生活。因此，在職35年，我把主要時間和精力都投入到工作中，幾乎沒有參加與教學無關的任何校外活動，對基督教會更無涉足。我和先生的敬業愛崗和教學上取得的突出成績得到師生的好評，先後獲得諸多表彰和獎勵。我女兒也很上進，大學畢業後繼續赴美深造，畢業後找到心儀的工作，與一名陽光帥氣的美國青年結了婚，買了房。在許多人眼裡，我們家是事業、家庭雙豐收的典範。

2020年7月，當國內疫情比較平穩，我先生準備辦理退休，我們準備來美與女兒女婿團聚時，我先生的身體卻亮起了紅燈，到市級醫院檢查被診斷為鼻咽癌局部晚期。面對突如其

來的厄運，我們驚恐萬分，不知所措。後來在我一個學生的建議下，我先生入院接受治療。化療過程艱辛而又漫長，他不僅要承受身體上的疼痛，還要承受心理上的巨大壓力。尤其是在市級醫院經過一個多月兩個療程的化療後，又轉到省腫瘤醫院醫治之初，他的心情變得非常糟糕，脾氣也大變樣，有時還莫名發火，抗拒治療。

作為當時唯一陪伴在他身邊的親人，我看在眼裡，急在心裡，又無能為力，只能偷偷地嘆息、流淚。就在我夫妻倆跌入人生最低谷，感到無比絕望和無助之時，我們的一位老同事和一位老鄉（他們都是基督徒）領一位牧師前來看望我們，給我們傳福音。他們為我先生禱告並教我們如何同心禱告。我們的心靈受到極大的震撼和深深的感動，感到黑暗中又見到了光明和希望。從此，我每天拉著我先生一起向神禱告，就像兒女對父親的訴說，把心中的憂愁、痛苦和期盼告訴主，求祂賜給我們信心和力量，使我們剛強。非常奇妙的是，我先生



的心情平和了許多，心態變得積極、樂觀，胃口也越來越好。看到他的變化，我感到十分寬慰，壓在心頭的重擔也卸下來了。在神的眷顧之下，我先生還遇到了醫術精湛、醫德高尚的主治醫師和優秀團隊。在該醫院住院期間，我先生又接受了兩個療程的化療和35次的放療。他一直保持堅強，樂觀的態度，與醫生密切配合，治療取得明顯的效果，副作用比同類患者少很多。三個月後，他迎來了新生，平安出院。

感謝神的不離不棄，以祂豐盛的慈愛把我和我先生帶回神的國度，讓

我先生在絕境中蒙恩蒙福，使我也感受到了神的大能和大愛。通過這件事，我認識到人真的很渺小，當我們想靠著自己的努力來獲得一切的時候，是沒有辦法經歷到上帝恩典的大能的。所以，我們回到家鄉後，欣然接受當地基督教會牧師和傳道的邀請，走進了教堂，參加了教會的各項活動。在兩年多裡，每逢聖誕節、感恩節、復活節等重大節日，我們都會與教會的弟兄姐妹一起同台演出，歌頌讚美主，在主裡與大家同長進、同歡樂。

今年五月三日，經過近三年的等待，我們終於如願以償來到亞特蘭大與女兒女婿團聚了。女兒告訴我們家附近有個走路可去的教堂，我們非常高興。五月七日我們邁進神聖的北堂，參加了主日敬拜活動，然後在蒙恩屋參加了福音茶話會，後來加入了“使徒”團契和洗禮班的課程學習，還參加了“提前”團契和“使徒”團契在主日敬拜的獻唱。

感謝神揀選我們，帶領我們來到美麗的北堂，讓我們成為北堂大家庭的成員，在異國他鄉感受到滿滿的關愛和喜樂！我們也感謝關心，幫助我們的每一位弟兄姐妹，特別感謝齊一仁牧師，陳濟祥長老，淑雯師母，劉雪芳主席，沈立弟兄，董干弟兄，周丹姐妹和姜丹姐妹等，他們對我們夫妻倆像親人一樣的支持和關照，使我們倍感溫暖。我們喜歡北堂牧師和長老們高水平的講道，喜歡陳濟祥老師循循善誘，深入簡出的教學模式，喜歡“使徒”團契良好的學習氛圍和充滿愛心的聚會，也喜歡聽詩班弟兄姐妹的優美歌聲。

在北堂數月的學習和靈修，我更加明白了世人都是罪人，都會犯罪，只有相信主耶穌，依靠主耶穌並願意悔改才能被赦免並得永生。我知道我身上還有很多問題，就像安平牧師說的“under construction”（在施工中），但我願意把自己完全交托到主的手中，跟隨主，作主真正的兒女，與主親近，做主喜悅的事情，飢渴慕義，活出基督，榮耀主名。我願意接受洗禮，見證主的恩典！



（接57頁）

在医院治疗的三个多月里，范老师正好也在福州带孙子，她多次来医院看望我们，给我们关心鼓励，还请当地的牧师给我们传福音，教我们祷告。感动感恩之余，我们学会了祷告，并开始阅读《圣经》。就这样在主耶稣的护佑及弟兄姐妹们的鼓励下，我战胜了病魔，三个多月后平安出院。我们回到小县城后，教會的郑牧师与部分弟兄姐妹又第一时间来我家探望。我出院的时候恰逢圣诞前夕，我不顾身体还在恢复期，便和教會的弟兄姐妹一起投入圣诞节节目的排练和演出。从此，我和我太太便经常参加教會的活动，教會也成了我们第二个家。

到今年四月，我出院已经三年多了，三年的疫情也结束了，在美国定居的女儿邀请我们来美国团聚。她原来住在Suwanee，去年搬到现在的住所。当我们在国内发愁到美国如何找教堂崇拜神时，女儿在电话里告诉我们，小区旁边就有一座华人教堂，走路便可到达。我们高兴极了！到达亚特兰大的那个星期天，我们便早早的前来参加主日崇拜，然后参加了福音茶话会。接下来又参加使徒团契的学习，提前和使徒团契的献诗，并参加了受洗班的系统学习。

回顾自己走过的人生路，所蒙恩典无数，当我在幽暗汹涌的浪潮中挣扎沉浮之际，主耶稣就是一艘航行在黑暗海面的信仰之舟，载我进入那稳妥永恒的港湾。人生有此恩典，心当感恩，当归荣耀于神！所以，我愿意接受洗礼，成为一名基督徒，做神真正的儿子！

从今年4月份开始《恩语》网络版上架了，这是因应网络时代的变化，也是读者多元化的需求，但我们仍然保留了每年一期的年刊，作为全年来稿的荟萃。

本期刊物收录了2023年的22篇文章，既有“牧长的话”中齐牧师的勉励和邹长老的提醒，也有“宣教无国界”栏目中北堂支持的宣教士在各地禾场为主做工的心得，以及教会派往德国宣教工场的冯弟兄、Sherra姐妹分享他们在德国短宣的感受。

在“主内生活”栏目里，冯欣传道分析信主后最难的功课就是抛弃过去

“以自我为中心”的价值观；陈巍姐妹分享教养儿女的经验；菊子姐妹讲述从家庭生活的难处中体会到这份“化了妆的祝福”；黄耘姐妹讲述年迈的母亲连续经历病患，因仰望主而经历医治和更新；丁炎姐妹回顾三年疫情期间学生事工经历了重大危机，到如今青少年主日学出席人数的跳跃性增长，在这条信心之旅中神是我们在暴风雨中紧紧依靠的锚。“感恩见证”里三位弟兄姐妹分享了自己蒙召归信的经历。

10月23日我们喜爱的彭红师母回归天家，她在与癌症斗争的日子里所写下的《灵修日记》感动了无数人，我们节选了部分片段与大家共勉。同时，也发表了一些弟兄姐妹的纪念文章。

回想从2005年创办的季刊，到今天的网络版，十八年来，《恩语》见证了上帝的恩典在北堂生根发芽，成长壮大，好象一颗小小的芥菜种，逐渐长成枝繁叶茂的大树。《恩语》网络版对部分文章配上了音频，并开发了手机APP，读者朋友可以下载安装，随时收看收听，我们一起来见证真理、传福音、分享恩典，“饥渴慕义，活出基督”。

The online version of "Words of Blessing" was launched in April this year, in response to the changes of the Internet age and the diversified needs of readers. However, we retain an annual print publication as a collection throughout the year.

This issue contains 22 articles from 2023, including Pastor Chi's encouragement and Elder Zou's reminder in the "The Voice of our Shepherds." In the "Missions without Borders" section, missionaries supported by ACCCN shared their experiences of working for the Lord in various fields, and Brother Feng and Sister Sherra, sent by our church, shared their feelings about their mission trip in Germany.

In the section "A Life in Christ," Brother Feng Xin pointed out that the most difficult lesson after believing in the Lord is to abandon the self-centered values of the past; Sister Chen Wei shared her experience in raising children; and Sister Juzi shared how she realized that suffering is really a blessing in disguise. Sister Huang Yun told how her elderly mother went through continuous illness and experienced healing and renewal by looking to the Lord. Sister Shirley looked back at the major crises experienced by student ministries during the three-year pandemic to the dramatic growth in youth Sunday school attendance today. In this journey of faith, God is the anchor we rely on in the storm. In "The Testimony of Praise," three brothers and sisters shared their experiences of being called to faith.

On October 23, our beloved Sister Peng Hong returned to the heavenly home. The "Spiritual Diary" she wrote during her battle with cancer touched countless people. We have excerpted some of the entries to share with everyone. Some commemorative articles by brothers and sisters were also published.

Looking back on the eighteen years since it was founded as a quarterly magazine in 2005 to today's online version, "Words of Blessing" has witnessed God's grace taking root and sprouting in ACCCN like a small mustard seed, gradually growing into a big tree. The online version of "Words of Blessing" has audio for some articles and has developed a mobile app. Readers can download and share it, watching and listening at any time. Let's witness the truth, preach the gospel, share grace together, and "Hunger and Thirst for Righteousness, Live out Christ"!



亞特蘭大華人基督教會北堂
ATLANTA CHINESE CHRISTIAN CHURCH NORTH

5055 Morton Road, Alpharetta, GA 30097 Tel: (770)667-9593 Fax: (770) 343-8241 <http://www.acccn.org>

亞特蘭大華人基督教會北堂 《恩語》2023年12月

Atlanta Chinese Christian Church North <Words of Blessing> December 2023

文書執事/Literature Deacon: 張琴 Catherine Zhang

封面設計/Cover Design: 沈磊 Sherry Shen

編輯小組/Editors: Richard Matthews, 邱玲, 王理安, 黃曉蔚, 戴潔, 林果果, 曾瑩, 周丹, 王貝德, 謝晉琳, Heidi Huang, 李曉鈞, 方建民, 石莉

ACCCN EVENTS



主内活动



亚特兰大华人基督教会北堂

Atlanta Chinese Christian Church North

Address: 5055 E Morton Rd, Johns Creek, GA 30022

Phone: (770) 667-9593



Enyu



Enyu